SCUBAPRO

ALADIN 100

MANUAL DEL USUARIO

DEEP
DOWN
YOU
WANT
THE
BEST

SCUBAPRO.COM

ORDENADOR DE BUCEO ALADIN 100 – IDEADO Y DISEÑADO POR SUBMARINISTAS Y PARA SUBMARINISTAS

Le damos la bienvenida a los ordenadores de buceo SCUBAPRO y le agradecemos que haya adquirido ALADIN 100. Es usted propietario de un extraordinario compañero de inmersión. Este manual le permite acceder fácilmente a la tecnología vanguardista de SCUBAPRO y a las características y funciones clave de ALADIN 100. Si desea obtener más información sobre los equipos de buceo SCUBAPRO, visite nuestra web en www.scubapro.com.



Antes de utilizar SCUBAPRO ALADIN 100, asegúrese de leer y comprender el documento "Leer primero" que acompaña al producto.

⚠ ADVERTENCIA

- **ALADIN 100 tiene una escala de profundidad de 80 m/262 ft.**
- **Si supera los 120 m/395 ft, la unidad cambiará al modo Profundímetro y el algoritmo de descompresión dejará de calcular correctamente. Tras 290 m/952 ft, aparecerá «---» en el campo de profundidad.**
- **Las inmersiones con presión parcial de oxígeno superior a 1,6 bar (correspondiente a una profundidad de 67 m/220 ft respirando aire comprimido) son extremadamente peligrosas y podrían provocarle lesiones graves e incluso la muerte.**
- **No ponga nunca su vida en peligro utilizando una sola fuente de información. Cualquier ordenador está sujeto a sufrir fallos potenciales. Por ello, no dependa exclusivamente del ordenador y cuente siempre con un plan de actuación ante fallos. Utilice un ordenador de buceo para inmersiones sucesivas y lleve consigo tablas de refuerzo e instrumentos para medir la profundidad y el tiempo.**

⚠ IMPORTANTE

Los ordenadores de buceo ofrecen datos a los buceadores; no obstante, no ofrecen el conocimiento necesario para comprender y aplicar estos datos. ¡Los ordenadores de buceo no pueden sustituir al sentido común! Por ello, antes de utilizar ALADIN 100, lea atentamente este manual y asegúrese de haberlo comprendido en su totalidad.

Las ilustraciones se muestran en inglés en el manual, mientras que en el producto aparecen en el idioma nativo.

CE Uwatec AG declara por la presente que el equipo radioeléctrico de tipo DA14531MOD cumple los requisitos de la directiva 2014/53/EU.
El instrumento de buceo ALADIN 100 cumple la directiva 2014/30/UE de la Unión Europea.
El texto íntegro de la declaración UE de conformidad está disponible en www.scubapro.eu/es/declaraciones-de-conformidad-scubapro.

Norma EN 13319: 2000
EN13319 es una normativa europea para profundímetros de buceo. Los ordenadores de buceo SCUBAPRO han sido diseñados de conformidad con esta normativa.

Reservados todos los derechos. Bajo las leyes de derechos de autor, este manual no puede ser copiado, en su totalidad o en parte, sin el consentimiento por escrito de SCUBAPRO. Scubapro se reserva el derecho de cambiar o mejorar sus productos y realizar cambios en el contenido de este manual sin obligación de notificar a ninguna persona u organización dichos cambios o mejoras. Acceda a www.scubapro.com para obtener las actualizaciones disponibles e información complementaria sobre el uso de este producto.

LogTRAK, the Human factor Diving™ y SCUBAPRO son marcas comerciales de Johnson Outdoors Inc.

Android™ es una marca comercial de Google LLC. Apple iPhone y Mac® son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en Estados Unidos y en otros países. La marca denominativa y los logotipos de BLUETOOTH® son propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y cualquier uso de dichas marcas por parte de Johnson Outdoors está bajo licencia. iOS® es una marca comercial registrada de Cisco Systems, Inc. utilizada bajo licencia por Apple Inc. Windows® es una marca comercial registrada de Microsoft Corporation en Estados Unidos y en otros países.

⚠ ADVERTENCIA

- **Todos los componentes electrónicos utilizados bajo el agua pueden fallar. Compruebe su instrumento durante la inmersión para asegurarse de que funciona correctamente. En caso de fallo, utilice un instrumento de refuerzo para finalizar la inmersión.**
- **Si el ordenador de buceo SCUBAPRO falla en cualquier momento de la inmersión, será necesario finalizar la inmersión e iniciar de inmediato los procedimientos apropiados de salida (incluido un ascenso lento y una parada de seguridad de entre 3 y 5 minutos a 5 m/15ft).**
- **No bucee nunca sin compañero. Los ordenadores de buceo SCUBAPRO no sustituyen a un compañero de buceo.**
- **Bucee siempre con herramientas de repuesto. Asegúrese de utilizar siempre herramientas de apoyo, como profundímetro, manómetro subacuático, temporizador de fondo digital o reloj de buceo, y de tener acceso a tablas de descompresión siempre que utilice un ordenador de buceo.**

ÍNDICE

1. INTRODUCCIÓN AL ORDENADOR DE ALADIN 100 7
1.1 Activación y desactivación de ALADIN 100 7
1.2 Modos de funcionamiento 8
1.3 Funcionamiento de los botones 8
1.4 Contactos de agua 9
1.5 Pila 9
1.6 Instrucciones de seguridad de la pila 10
2. AJUSTES Y MENÚS DE ALADIN 100 EN LA SUPERFICIE 11
2.1 Configuración de la inmersión en la superficie 12
2.1.1 Selección del modo de inmersión 12
2.1.2 Selección del tipo de agua 12
2.1.3 Selección del nivel de microburbujas 13
2.1.4 Activación de PDIS 13
2.1.5 Configurar la duración de la parada de seguridad 14
2.1.6 Configuración de advertencias 14
2.1.6.1 Advertencia de tiempo de inmersión 14
2.1.6.2 Advertencia de profundidad de inmersión 15
2.1.6.3 Profundidad máxima operativa 15
2.2 Sistema 16
2.2.1 Reloj 16
2.2.1.1 Configuración de la zona horaria – UTC 16
2.2.1.2 Ajuste de la hora 17
2.2.1.3 Ajuste de la fecha 17
2.2.1.4 Formato de la hora 18
2.2.2 Personalización 18
2.2.2.1 Unidades 18
2.2.2.2 Información de emergencia 19
2.2.2.3 Información del propietario 19
2.2.2.4 Ajustes de sonido 19
2.2.2.5 Aviso sonoro 20
2.2.2.6 El botón emite un pitido 20
2.2.2.7 Favoritos 21
2.2.2.8 Ajustes de pantalla 21
2.2.2.9 Contraste 22
2.2.2.10 Iluminación del visor 22
2.2.3 Restablecer 22
2.2.3.1 Desaturación 22
2.2.3.2 Configuración original 23
2.2.4 Información del aparato 23
2.3 Nitrox 24
2.3.1 Ajuste del contenido de oxígeno en el gas 24
2.3.2 PPO_2max 24
2.3.3 Tiempo de restablecimiento de Nitrox 25
2.4 Bluetooth 25
2.5 Planificación de una inmersión 25
2.5.1 Planificador 26
2.5.2 Plan de descompresión 26
2.6 Lectura del diario de inmersiones 27
2.6.1 ESTADÍSTICAS DE INMERSIÓN 27
2.6.2 Inmersiones individuales 27

3. INMERSIONES CON ALADIN 100 28
3.1 Información en pantalla 29
3.2 Ajustes actuales de inmersión 30
3.3 Diseño de la pantalla durante la inmersión 30
3.4 Inmersiones en modo SCUBA 31
3.5 Inmersiones en modo GAUGE 31
3.6 Parada seguridad 32
3.7 Activación de la retroiluminación 32
3.8 Advertencias durante la inmersión 33
3.8.1 Profundidad máxima 33
3.8.2 Tiempo sin paradas = 2 min 33
3.8.3 Inicio paradas MB 34
3.8.4 Paradas de descompresión en 2: 34
3.8.5 Entrada en descompresión 34
3.8.6 Tiempo de inmersión 34
3.8.7 Parada de nivel con MB omitida 35
3.8.8 Nivel de MB reducido 35
3.9 Alarmas durante la inmersión 35
3.9.1 Velocidad de ascenso 36
3.9.2 MOD 36
3.9.3 CNS O_2 = 75 % 36
3.9.4 CNS O_2 = 100 % 37
3.9.5 Parada de descompresión omitida 37
3.9.6 Alarma de pila baja 37
3.10 SOS 38
3.11 Advertencia no-dive 38
3.12 Tiempo de prohibición de vuelo 39
3.13 Inmersiones con niveles de MB 39
3.14 PDIS (parada intermedia dependiente del perfil) 40
3.14.1 Introducción a las PDIS 40
3.14.2 ¿Cómo funcionan las PDIS? 41
3.14.3 Inmersiones con PDIS 42
3.15 Inmersiones en altitudes 43
3.15.1 Advertencia de altitud tras una inmersión 43
3.15.2 La altitud y el algoritmo de descompresión 43
3.15.3 Altitud prohibida 44
3.15.4 Inmersiones fuera de la curva de seguridad en lagos de montaña 44
3.16 Inmersiones con Nitrox 45
3.17 Configuración de marcadores 46

4. ACCESORIOS DE ALADIN 100 46
4.1 Correas elásticas para la muñeca 46
4.2 Colocación de la lámina protectora 48
4.3 Correa de silicona para el brazo (accesorio opcional) 49

5. INTERFACES PARA ALADIN 100 E INTRODUCCIÓN A LOGTRAK 49
5.1 Establecimiento de la comunicación Bluetooth 49
5.2 SCUBAPRO LogTRAK 50
5.2.1 Aplicación móvil SCUBAPRO LogTRAK 2.0 50
5.2.2 Versión web de SCUBAPRO LogTRAK 51

6. CUIDADOS DE ALADIN 100 52
6.1 Información técnica 52
6.2 Mantenimiento 52
6.3 Actualización del firmware de ALADIN 100 52
6.4 Sustitución de la pila de ALADIN 100 54
6.5 Protector de pantalla 55
6.6 Garantía 56
7. CONFORMIDAD 56
7.1 Avisos de regulación de la CE 56
7.1.1 Normativa UE para equipos radioeléctricos 56
7.1.2 Normativa UE para profundímetros 56
7.1.3 Normativa UE de compatibilidad electromagnética 56
7.1.4 Declaración de conformidad UE 56
7.2 Avisos de regulación de la FCC y la ISED 56
7.2.1 Declaración de modificaciones 56
7.2.2 Declaración de interferencias 57
7.2.3 Aviso de conexión inalámbrica 57
7.2.4 Aviso de la FCC para dispositivos digitales de Clase B 57
7.3 Fecha de fabricación 57
7.4 Fabricante 57
7.5 Indicaciones 58
8. GLOSARIO 59

1. INTRODUCCIÓN AL ORDENADOR DE ALADIN 100

ALADIN 100 es un ordenador de buceo de diseño elegante y ergonómico con algoritmo ZH-L16 ADT MB, firmware actualizable por el usuario, pila reemplazable por el usuario, pantalla de matriz en blanco y negro de alto contraste e interfaz Bluetooth de baja energía.

1.1 Activación y desactivación de ALADIN 100

Los ordenadores de buceo ofrecen datos a los buceadores; no obstante, no ofrecen el conocimiento necesario para comprender y aplicar estos datos. ¡Los ordenadores de buceo no pueden sustituir al sentido común! Por ello, antes de utilizar Aladin 100, lea atentamente este manual y asegúrese de haberlo comprendido en su totalidad.

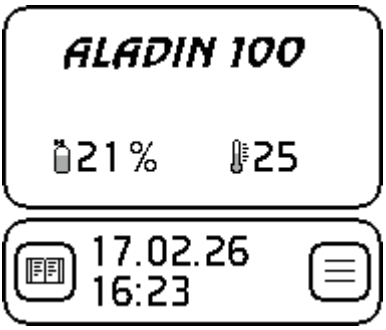
⚠ IMPORTANTE

El ordenador ALADIN 100 se entrega en modo "Sueño profundo", en el que la pantalla está apagada. Debe activarlo con una pulsación prolongada de los botones izquierdo o derecho antes de la primera inmersión.

Después de ser despertado del sueño profundo, ALADIN 100 se puede encender manualmente manteniendo pulsado durante un segundo el botón izquierdo o derecho.
Después de encenderlo, la pantalla muestra la siguiente información:

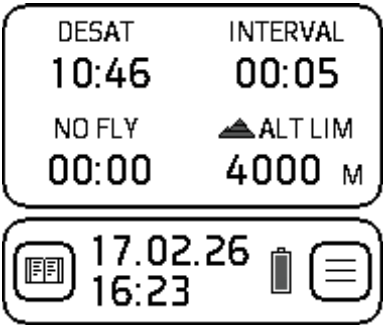
- nombre del ordenador de buceo
- fecha
- estado de la pila
- temperatura
- hora
- Mezcla de Nitrox

Esta pantalla se conoce como la pantalla de superficie.



En la pantalla principal, si queda saturación residual de la última inmersión o de un cambio de altitud, ALADIN 100 mostrará los campos de datos pertinentes:

- DESAT, tiempo restante hasta la desaturación
- INTERVAL (INTERVALO), intervalo de superficie tras la última inmersión
- NO FLY, tiempo que queda hasta que pueda volar con seguridad en avión
- ALT LIM (LÍMITE ALTITUD), altitud máxima a la que se puede ascender con seguridad



☞ *NOTA: Cuando ALADIN 100 está en estado de reposo, no se muestra ninguna información, pero la presión atmosférica se sigue monitorizando.*

Si no se realiza ninguna acción, la pantalla de ALADIN 100 regresa automáticamente a la pantalla de superficie y, transcurridos 5 minutos, el ordenador se apaga. Si quiere apagar el ordenador manualmente, hay un acceso directo que le permite configurar el botón izquierdo de la

pantalla de inicio como botón de apagado. Para más información, consulte el capítulo 2.2.2.7 Favoritos.

1.2 Modos de funcionamiento

ALADIN 100 tiene tres modos de funcionamiento:

- Modo reposo. En este modo, la pantalla está apagada, pero ALADIN 100 sigue actualizando la desaturación y monitoriza la presión ambiental para detectar cambios de altitud, etc. Este modo se activa automáticamente en la superficie una vez transcurridos 5 minutos sin que se realice ninguna acción.
- Modo superficie. Después de una inmersión o cuando este modo se activa manualmente, la pantalla permanece encendida y el usuario puede modificar los ajustes o realizar acciones en ALADIN 100 utilizando los botones. Puede activar la interfaz Bluetooth en este modo.
- Modo inmersión. Este modo se activa cuando el ordenador alcanza una profundidad de 0,8 m/3 ft o más. En este modo, ALADIN 100 monitoriza la profundidad, el tiempo, y la temperatura. Los cálculos de descompresión se realizan en este modo.

1.3 Funcionamiento de los botones

ALADIN 100 cuenta con dos botones para acceder a las funciones y controlarlas. El funcionamiento de estos botones se divide en dos métodos: “pulsar” y “mantener pulsado” (durante 1 segundo), también citado como pulsación “prolongada”. Cada método le permite acceder a distintas funciones del ordenador.

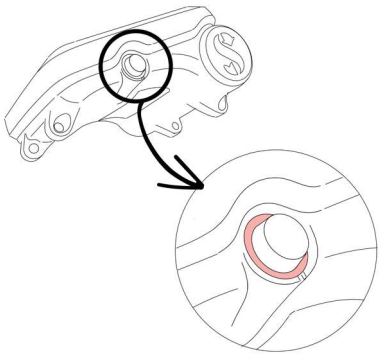
En la superficie:

Pulsación prolongada de los botones izquierdo y derecho	Pulsación prolongada del botón izquierdo	Pulsación breve botón izquierdo	Pulsación prolongada botón derecho	Pulsación breve botón derecho
	Enciende el ordenador de buceo desde el modo suspensión	Desplazarse hacia arriba en la estructura de menús	Enciende el ordenador de buceo desde el modo suspensión	Desplazarse hacia abajo en la estructura de menús
Activación de la iluminación del visor	Borrar configuración o selección	Descender valor / desplazarse entre las opciones de configuración	Acceso al menú principal y a los submenús	Aumentar valor / desplazarse entre las opciones de configuración
	En la pantalla de inicio, acceso directo a sus favoritos	Desde la pantalla de superficie: acceso a los ajustes actuales de inmersión	Confirmar configuración o selección	Desde la pantalla de superficie: acceso a los ajustes actuales de inmersión
	Salir de menús y menús secundarios			

1.4 Contactos de agua

Los contactos de agua permiten que ALADIN 100 se encienda automáticamente en el momento en que registra la presencia de agua. Esto significa que puede saltar al agua en cualquier momento sin preocuparse de comprobar si el ordenador está encendido o no. Las dos fundas metálicas que rodean los botones representan los contactos de agua.

☞ *NOTA: Asegúrese de que las superficies metálicas que rodean los botones no queden cubiertas.*



Si la inmersión no se inicia dentro de los 5 minutos posteriores a la activación de los contactos de agua, ALADIN 100 se volverá a apagar automáticamente.
Aunque los contactos de agua estén desactivados, el ordenador se encenderá automáticamente y comenzará a registrar la inmersión. Sin embargo, esto puede tardar hasta un minuto.

1.5 Pila

ALADIN 100 utiliza una pila de tipo AA reemplazable por el usuario. Consulte el capítulo **Sustitución de la pila de ALADIN 100** para obtener más información sobre la sustitución de la pila del ordenador de buceo.
ALADIN 100 cuenta con un indicador de nivel de batería en la pantalla. Cuando la pila esté llegando a un nivel de descarga crítico, ALADIN 100 le avisará con un símbolo de la pila parpadeante. ALADIN 100 desactivará algunas funciones que consumen mucha batería, como la iluminación del visor, cuando la batería esté a punto de agotarse. En la tabla de abajo, puede consultar las correspondencias del estado de la pila y las limitaciones de las funciones.

Icono de la pila	Estado de la pila	Limitaciones de las funciones
	Nivel de batería correcto	Ninguna
	La batería está casi vacía y habría que sustituirla pronto. Ya no se puede garantizar que el ordenador de buceo tenga suficiente batería.	Iluminación del visor desactivada Aviso sonoro desactivado

Tipos de batería compatibles

El ordenador de buceo ha sido probado y calibrado específicamente para su uso con los siguientes tipos de baterías:

- **Pilas alcalinas Varta Alkaline Industrial Pro AA**

Los indicadores del nivel de batería y los umbrales de advertencia del dispositivo se ajustan con precisión a las características típicas de descarga. Por lo tanto, la capacidad restante en la pantalla y las advertencias de batería baja son precisas cuando se utilizan estas baterías.

Nota importante sobre el uso de otras baterías

Técnicamente, el ordenador de buceo puede funcionar con otras pilas AA

de litio o alcalinas. No obstante, los indicadores del nivel de batería y los umbrales de advertencia se han calibrado exclusivamente para las baterías enumeradas anteriormente en la sección «Tipos de baterías compatibles». Si aún así desea utilizar otras baterías, tenga en cuenta lo siguiente:

- Es posible que otras baterías tengan curvas de descarga diferentes.
- Como consecuencia, es posible que la pantalla del dispositivo muestre niveles de batería inexactos.
- Las advertencias de batería baja pueden activarse demasiado pronto o demasiado tarde.

⚠ ADVERTENCIA

¡El uso de tipos de baterías no probados es bajo su propia responsabilidad! No se puede garantizar la precisión de las indicaciones y advertencias sobre el nivel de la batería. Esto podría provocar un mal funcionamiento del dispositivo o riesgos para la seguridad durante una inmersión.

⚠ ADVERTENCIA

¡Si inicia una inmersión con el símbolo de la pila parpadeando, el ordenador de buceo podría fallar durante la inmersión! Sustituya la pila antes de realizar cualquier actividad submarina si aparece el símbolo de la pila. Cuando el símbolo de la pila esté parpadeando con una sola barra, no podrá utilizar ALADIN 100 para bucear hasta que instale una pila nueva.

⚠ ADVERTENCIA

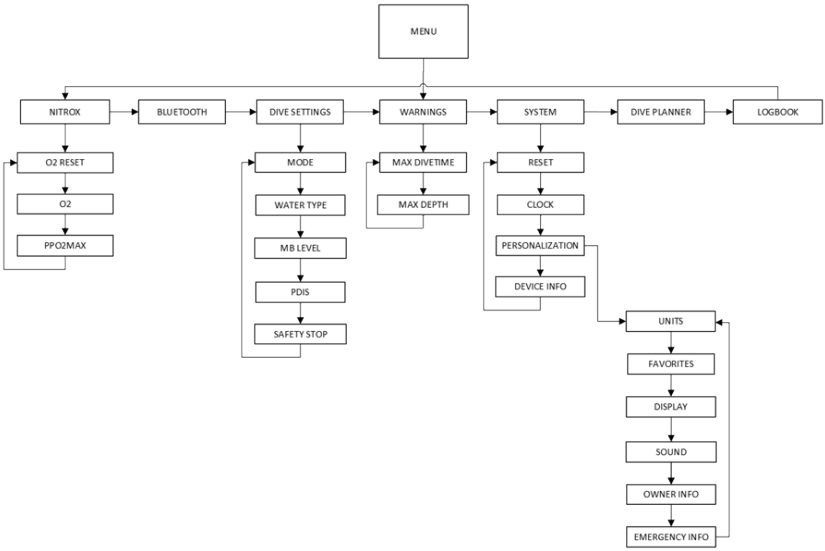
ALADIN 100 no iniciará ninguna inmersión si la pila ha alcanzado el nivel crítico indicado por la advertencia de pila vacía. ALADIN 100 no se puede utilizar para bucear en este estado.

1.6 Instrucciones de seguridad de la pila

- ¡No ingiera la pila, riesgo de quemaduras químicas!
- Este producto contiene una batería AA.
- De ingerirse la pila AA, esta podría provocar quemaduras internas graves en tan solo 2 horas y producir la muerte.
- Mantenga las pilas nuevas y usadas lejos del alcance de los niños. Si el compartimento de la pila no se cierra correctamente, deje de utilizar el producto y manténgalo fuera del alcance de los niños.
- Si sospecha que las pilas han sido ingeridas o colocadas dentro de cualquier parte del cuerpo, solicite atención médica inmediata.
- No exponga el producto ni la pila a fuentes de calor excesivas, incluidos los rayos directos del sol o el fuego. No lo guarde ni utilice dentro de vehículos en climas calurosos, ya que podría quedar expuesto a altas temperaturas.

2. AJUSTES Y MENÚS DE ALADIN 100 EN LA SUPERFICIE

En este capítulo se describen los ajustes relacionados con la superficie. Estos ajustes le permiten personalizar su ALADIN 100 según sus preferencias.
La estructura de menús de ALADIN 100 está dispuesta como se ve en la siguiente tabla:



En cada menú se resaltará la selección actual (con un cuadro alrededor de la selección) y permanecerá en el centro de la pantalla a medida que se desplaza hacia arriba o hacia abajo.

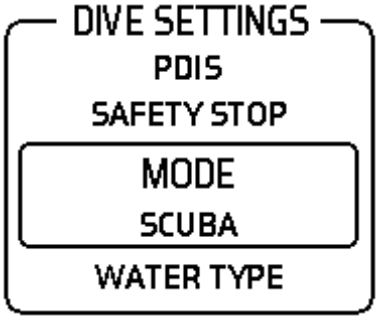
2.1 Configuración de la inmersión en la superficie (MENÚ-CONFIG. INMERS.)

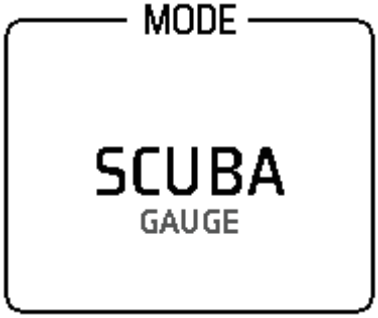
En este menú, puede cambiar los ajustes relacionados con:



2.1.1 Selección del modo de inmersión (MODO):

El menú Modo le permite seleccionar el modo de inmersión preferido: Modo SCUBA o GAUGE (PROFUNDÍMETRO).

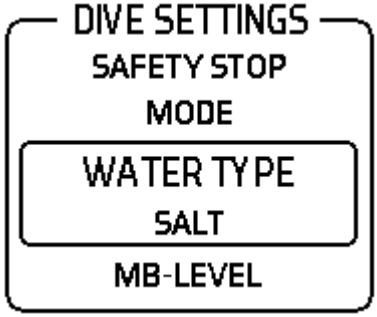




☞ *NOTA: El modo GAUGE (PROFUNDÍMETRO) no realiza ningún seguimiento de la saturación tisular, por eso hay un intervalo de "bloqueo" antes de que sea posible realizar el cambio al modo SCUBA. En el modo GAUGE (PROFUNDÍMETRO), el intervalo de bloqueo es de 48 h tras la última inmersión.*

2.1.2 Selección del tipo de agua (TIPO DE AGUA)

ALADIN 100 determina la profundidad midiendo la presión y utilizando la densidad del agua como constante. 10 m/33 ft de profundidad en agua salada corresponden aproximadamente a 10,3 m/34 ft en agua dulce. En este menú, puede seleccionar entre agua dulce o agua salada.

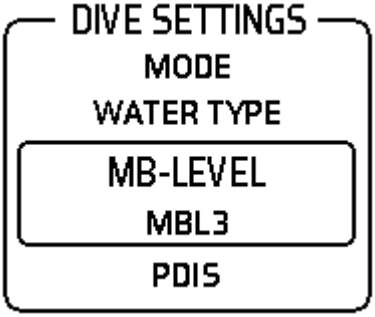


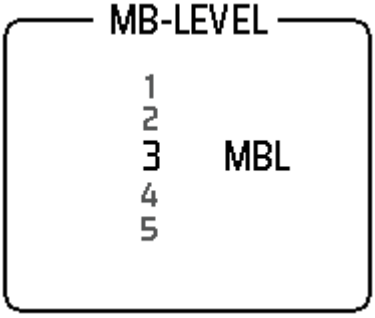


☞ *NOTA: Este ajuste regulará la profundidad en todos los modos de inmersión: SCUBA, GAUGE (PROFUNDÍMETRO)*

2.1.3 Selección del nivel de microburbujas (NIVEL MB)

Aquí puede seleccionar el nivel de microburbujas (MB) que desea seguir en sus inmersiones. El nivel 5 es el más conservador y el nivel 0 es el menos conservador.

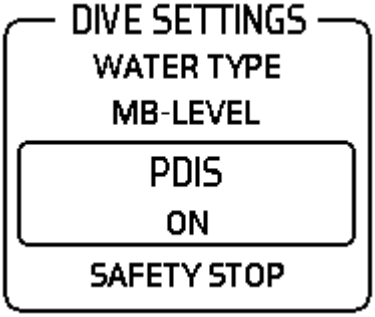


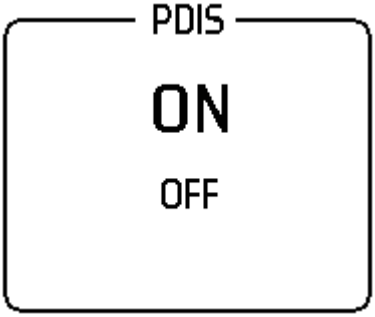


☞ *NOTA: Para más información sobre inmersiones con niveles de microburbujas, vea el capítulo:* ***Inmersiones con niveles de MB.***

2.1.4 Activación de PDIS (PDIS)

Los ordenadores de buceo SCUBAPRO incorporan paradas intermedias dependientes del perfil (PDIS) que se pueden activar o desactivar en este menú.

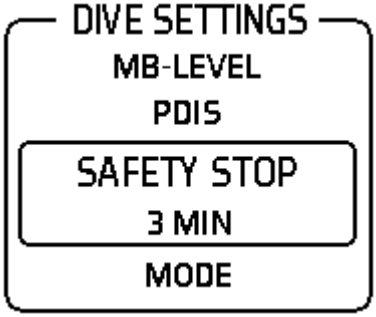


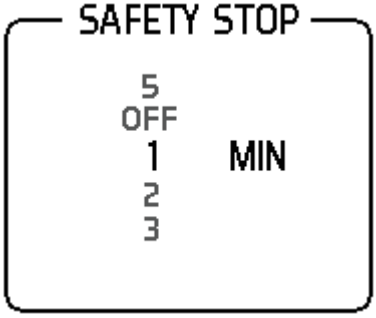


Para obtener más información sobre esta función, consulte el capítulo **PDIS (parada intermedia dependiente del perfil)**.

2.1.5 Configurar la duración de la parada de seguridad (PARADA DE SEGURIDAD)

En este menú puede ajustar la duración de la parada de seguridad entre 1 y 5 minutos o desactivarla.





Vea el capítulo **3.6** Temporizador de seguridad para obtener más información sobre esta función.

2.1.6 Configuración de advertencias (MENÚ-ADVERTENCIAS)

Hay tres advertencias que se pueden habilitar y editar directamente en ALADIN 100. Para más información sobre las advertencias, vea el capítulo **Alarmas y advertencias durante la inmersión**.

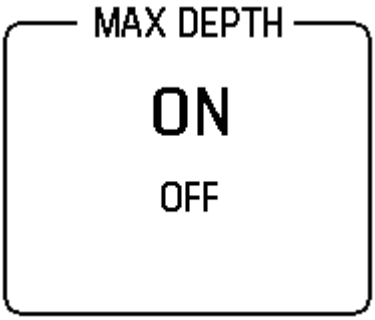


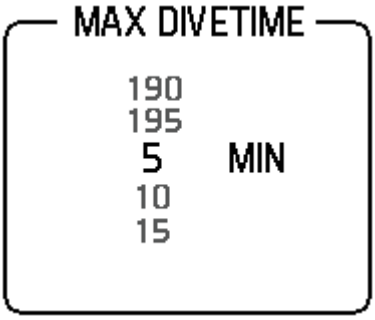
2.1.6.1 Advertencia de tiempo de inmersión (TIEMPO MÁX. INMERSIÓN)

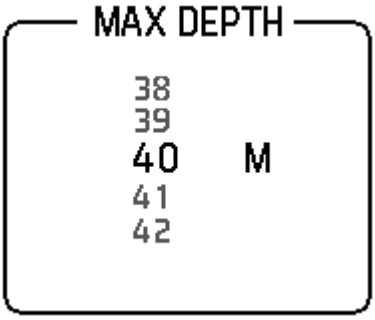
En los ajustes iniciales de fábrica puede desactivar la advertencia de tiempo de inmersión. Puede seleccionar la advertencia de tiempo de inmersión entre 5 y 195 minutos en incrementos de 5 minutos.





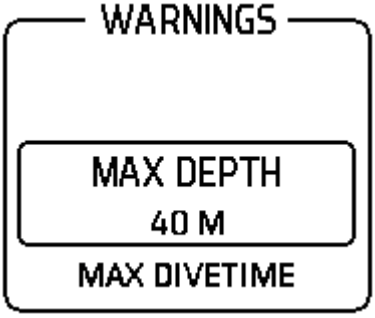






2.1.6.2 Advertencia de profundidad de inmersión (PROF. MÁX.)

En los ajustes iniciales de fábrica, puede desactivar la advertencia de profundidad de inmersión. La advertencia de profundidad de inmersión se puede definir entre 5 y 100 m (20 y 330 ft) en incrementos de 1 m/5 ft.



2.1.6.3 Profundidad máxima operativa

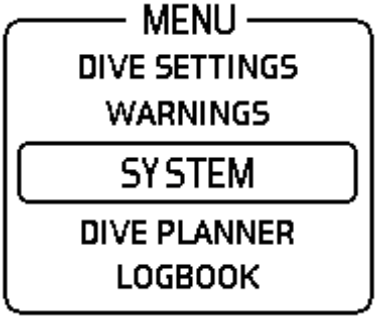
La advertencia de tiempo máximo de inmersión (MOD) permanece activa en todo momento en el modo SCUBA.
La alarma MOD emplea el valor de ppO_2 máxima que se obtiene en los ajustes de gas y el valor predeterminado es 1,4 bar.

⚠ ADVERTENCIA

Las inmersiones con presión parcial de oxígeno superior a 1,6 bar son extremadamente peligrosas y podrían provocarle lesiones graves e incluso la muerte.

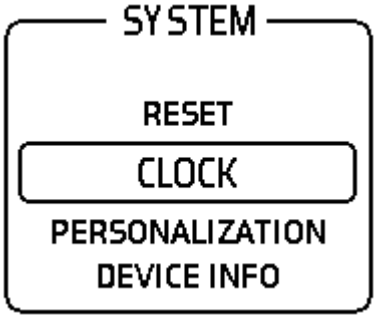
2.2 Sistema (MENÚ-SISTEMA)

En el menú SYSTEM (SISTEMA) se pueden definir las siguientes funciones:



2.2.1 Reloj (MENÚ-SISTEMA-RELOJ)

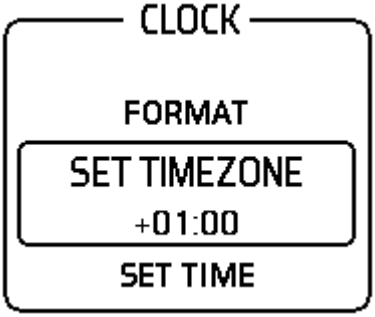
En el menú de configuración del reloj puede ajustar la zona horaria, la hora, la fecha y el formato (12/24 h)

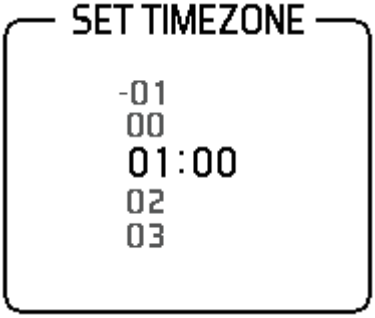


☞ *NOTA: Además, puede ajustar la configuración del reloj en la aplicación móvil LogTRAK en Dive Computer Settings -> Personalization -> Clock (Configuración del ordenador de buceo -> Personalización -> Reloj).*

2.2.1.1 Configuración de la zona horaria – UTC (AJUSTE ZONA HORARIA)

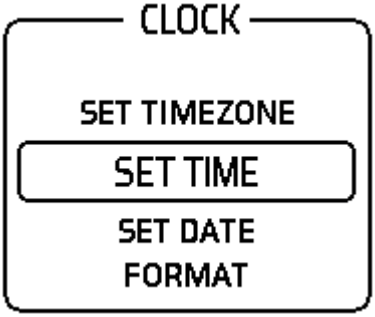
El ajuste del UTC cambia la hora mostrada respecto al meridiano 0 de Greenwich. Esta función es práctica cuando se viaja a distintas zonas horarias. Puede editar el valor de las horas con los botones en un intervalo de +14 h a -13 h. Manteniendo pulsado el botón derecho, confirmará las horas y los minutos se resaltarán. Puede ajustar los minutos en incrementos de 15 minutos.

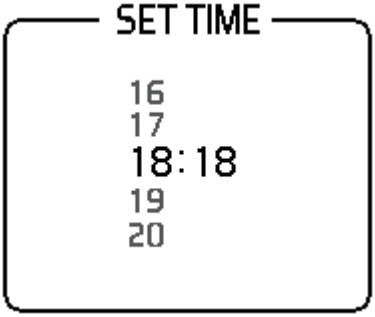




2.2.1.2 Ajuste de la hora (AJUSTE HORA)

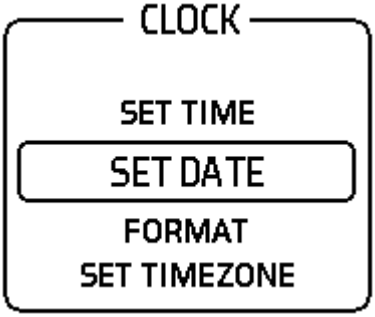
Accediendo al submenú Ajuste hora, se activará el ajuste de la hora. Puede cambiar las horas y los minutos con los botones.

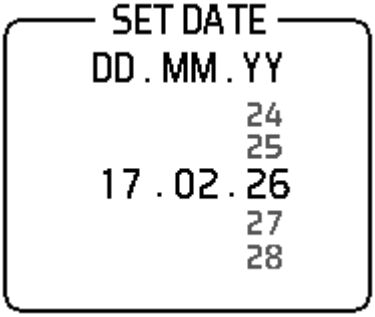




2.2.1.3 Ajuste de la fecha (AJUSTE FECHA)

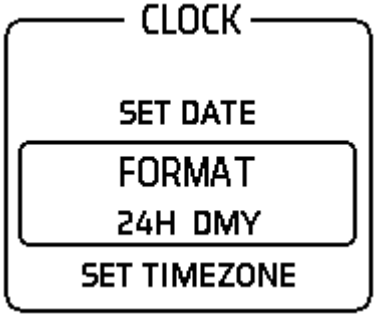
Accediendo al submenú Ajuste fecha, los últimos dos dígitos quedarán resaltados. Puede editarlos con los botones. Cambie la selección a los dos siguientes dígitos manteniendo pulsado el botón derecho. Finalmente, ajuste el día y confirme los ajustes.





2.2.1.4 Formato de la hora (FORMATO)

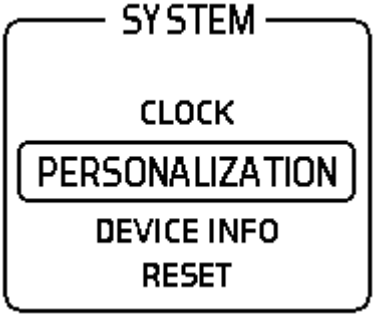
Accediendo al submenú Formato, puede escoger el formato de hora que prefiera entre 24 h DMA (Día, Mes, Año) o 12 h MDA (Mes, Día, Año). Guarde los ajustes con el botón derecho.





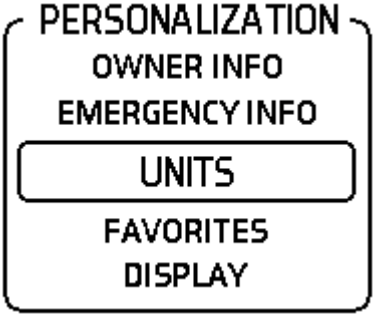
2.2.2 Personalización (MENÚ-SISTEMA-PERSONALIZACIÓN)

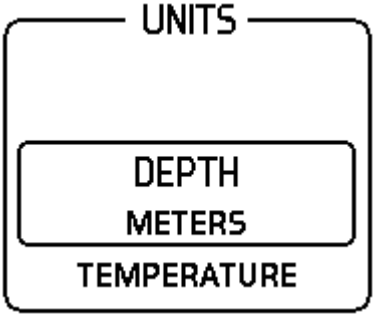
En este menú, puede personalizar ALADIN 100 según sus preferencias. Aquí puede modificar ajustes como la duración de la iluminación del visor y el contraste de la pantalla, entre otros.



2.2.2.1 Unidades (UNIDADES)

En este menú puede configurar las combinaciones de unidades para la medición de la temperatura o la profundidad.

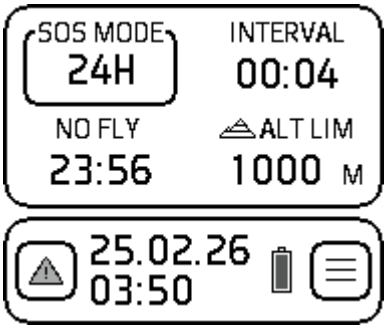




☞ *NOTA: Además, puede ajustar la configuración de las unidades en la aplicación móvil LogTRAK en **Dive Computer Settings -> Personalization -> Units** (Configuración del equipo de buceo -> Personalización -> Unidades).*

2.2.2.2 Información de emergencia (INFO. EMERGENCIA)

En este submenú puede acceder y consultar información de emergencia, como alergias, medicamentos, grupo sanguíneo, etc.
Puede introducir la información de emergencia utilizando la aplicación móvil LogTRAK en **Dive Computer Settings -> Personalization -> Emergency Info** (Configuración del ordenador de buceo -> Personalización -> Información de emergencia).
Vea la sección: Interfaces para ALADIN 100 e introducción a LogTRAK

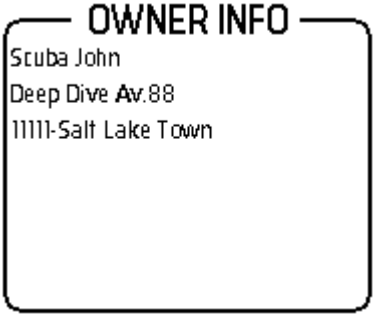


☞ *NOTA: Cuando el ordenador está en modo SOS, se puede acceder directamente a los datos de emergencia manteniendo pulsado el botón izquierdo.*

2.2.2.3 Información del propietario (INFORMACIÓN PROPIETARIO)

En este submenú puede acceder a información del propietario, como nombre, datos de contacto, fecha de nacimiento, etc. Le recomendamos que introduzca algún tipo de información de contacto (dirección de correo electrónico y/o número de teléfono) por si pierde o extravíe su ordenador de buceo.
Puede introducir la información del propietario utilizando la aplicación móvil LogTRAK en **Dive Computer Settings -> Personalization -> Owner info** (Configuración del equipo de buceo -> Personalización -> Información del propietario).
Vea la sección: Interfaces para ALADIN 100 e introducción a LogTRAK





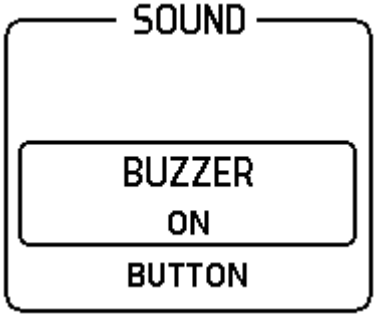
2.2.2.4 Ajustes de sonido (MENÚ-SISTEMA-PERSONALIZACIÓN-SONIDO)

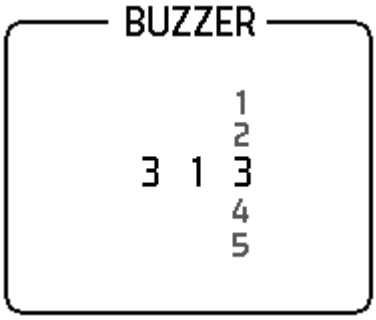
En este menú, puede habilitar o deshabilitar los pitidos de los botones, las advertencias de inmersión y las alarmas.



2.2.2.5 Aviso sonoro (AVISO SONORO)

Cuando ALADIN 100 se entrega con los ajustes de fábrica, el aviso sonoro está activo. Puede configurar el ordenador de buceo en modo silencioso en el submenú Aviso sonoro, lo que desactivará todos los sonidos. No obstante, para desactivar todos los sonidos de las alarmas es necesario introducir el código de seguridad 313. Esto es así para impedir que se desactiven de forma accidental.



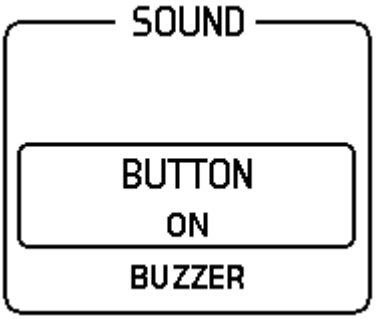


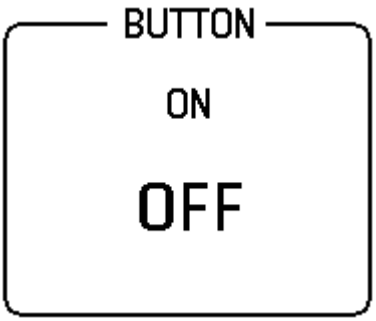
⚠ ADVERTENCIA

Si desactiva el aviso sonoro, se deshabilitarán todas las alarmas y advertencias sonoras del inmersión. Esto puede ser potencialmente peligroso.

2.2.2.6 El botón emite un pitido (BOTÓN)

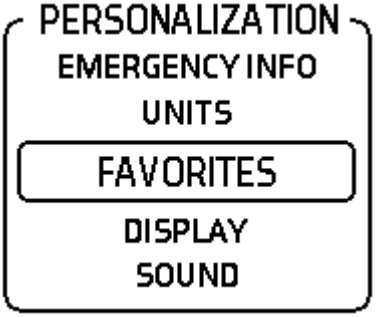
En el submenú Botones, es posible habilitar o deshabilitar los avisos sonoros de los botones generales.





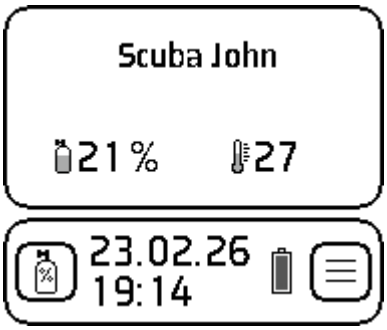
2.2.2.7 Favoritos (MENÚ-SISTEMA-PERSONALIZACIÓN-FAVORITOS)

Para que le resulte aún más fácil encontrar su configuración favorita o la que más utiliza, ALADIN 100 cuenta con un acceso directo personalizable a «Favoritos» en la pantalla de inicio. Puede acceder a este ajuste manteniendo pulsado el botón izquierdo mientras está en el menú de inicio. Se pueden seleccionar diferentes favoritos en MENU-SYSTEM-PERSONALIZATION-FAVORITES (MENÚ-SISTEMA-PERSONALIZACIÓN-FAVORITOS) manteniendo pulsado el botón derecho.



Si selecciona NITROX, por ejemplo, verá el símbolo %Tank en la pantalla de superficie. Si mantiene pulsado el botón izquierdo, accederá directamente al menú de configuración de Nitrox.





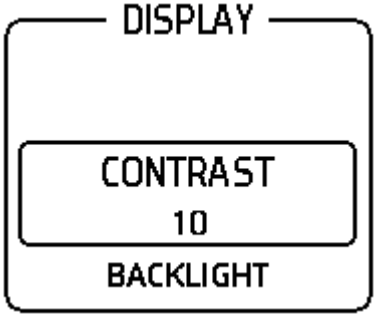
2.2.2.8 Ajustes de pantalla (MENÚ-SISTEMA-PERSONALIZACIÓN-PANTALLA)

En este menú, puede modificar los ajustes de contraste e iluminación del visor. Al acceder a los submenús correspondientes, el contraste se puede ajustar entre 0 y 24, mientras que la iluminación del visor se puede ajustar entre 1 y 5. Recomendamos mantener la iluminación del visor en el nivel 5, a menos que sea necesario optimizar la duración de la batería. El contraste se puede ajustar para mejorar la legibilidad, incluso en los tonos de gris.



2.2.2.9 *Contraste (MENÚ-SISTEMA-PERSONALIZACIÓN-PANTALLA-CONTRASTE)*

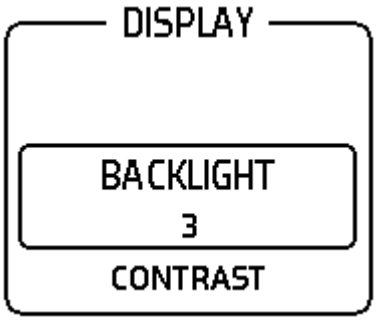
En este menú puede configurar el nivel de contraste de la pantalla de Aladin.



☞ *NOTA: Asegúrese de que puede distinguir claramente los cuatro tonos de gris que aparecen en la pantalla de ejemplo. De lo contrario, es posible que ya no pueda ver toda la información.*

2.2.2.10 *Iluminación del visor (MENÚ-SISTEMA-PERSONALIZACIÓN-PANTALLA-ILUMINACIÓN DEL VISOR)*

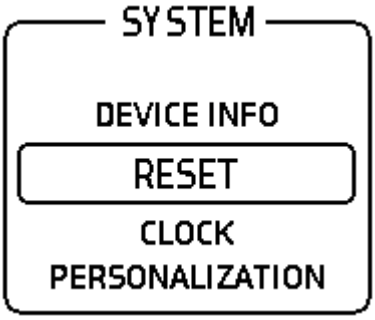
En este menú, puede definir el brillo de la iluminación del visor.



Para encender la iluminación del visor, puede activarla pulsando de forma prolongada los botones izquierdo y derecho en la pantalla o durante la inmersión.

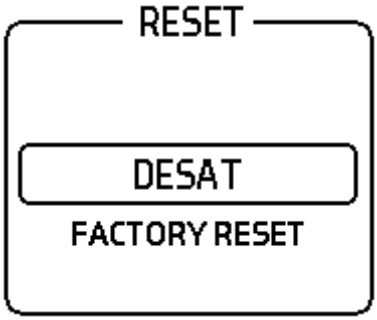
2.2.3 *Restablecer (MENÚ-SISTEMA-RESTABLECER)*

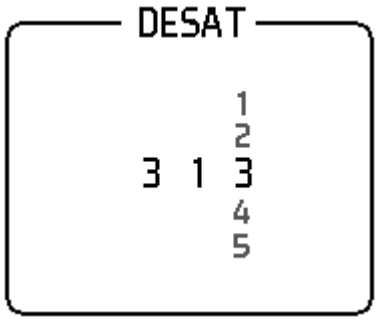
En este menú puede restablecer el ordenador.



2.2.3.1 *Desaturación (MENÚ-SISTEMA-RESTABLECER-DESAT)*

Mientras ALADIN 100 prosigue con la cuenta atrás de la desaturación, algunos cambios de los menús no están disponibles. Si decide restablecer la desaturación, deberá introducir el código de seguridad 313. Este procedimiento impide restablecer la desaturación por error y almacena el restablecimiento de la desaturación en una memoria.



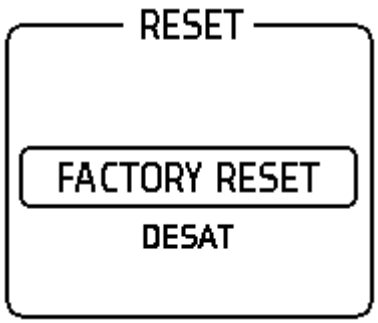


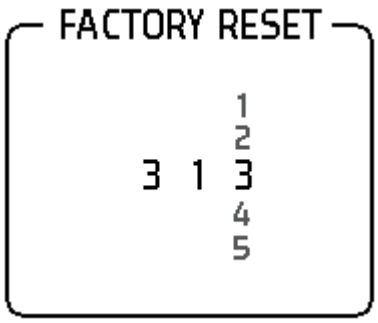
⚠ ADVERTENCIA

El cálculo de la desaturación se ha perdido y no se puede recuperar. Realizar inmersiones sucesivas tras un restablecimiento sin esperar a que se produzca una desaturación completa puede provocar lesiones.

2.2.3.2 Configuración original (CONFIGURACIÓN ORIGINAL)

Este menú le permite restablecer los valores de fábrica en las configuraciones de todos los menús del ordenador (a excepción de la información de emergencia, la información del usuario y el emparejamiento Bluetooth). Para hacerlo, deberá introducir el código de seguridad 313. Con esta medida se pretende evitar que se restablezcan los valores de fábrica por error.

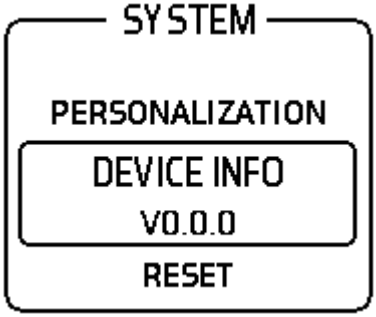




2.2.4 Información del aparato (MENÚ-SISTEMA-INFO APARATO)

En este menú puede ver:

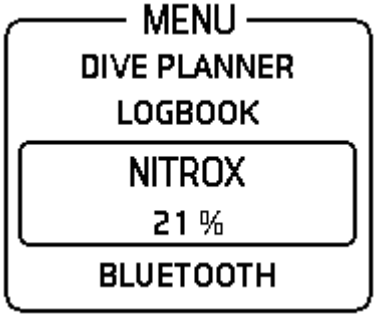
- La versión de software actualmente instalada.
- En este submenú se muestra la fecha de la última revisión de servicio realizada por un distribuidor autorizado SCUBAPRO.
- Información sobre la versión de Bluetooth (ID de la FCC)



☞ *NOTA: Sólo un centro técnico SCUBAPRO autorizado, que cuenta con las herramientas e instrumentos adecuados, puede restablecer la fecha de servicio. La fecha de servicio sólo se establece tras comprobar y verificar los sellos de ALADIN 100.*

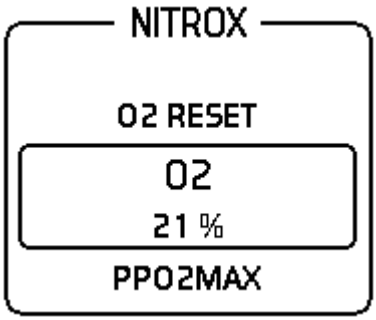
2.3 Nitrox (MENÚ-NITROX)

En el menú NITROX puede modificar el contenido del gas de las botellas que va a utilizar, así como el límite de la presión parcial del gas. Se mostrará el límite de la profundidad máxima operativa (MOD) para los valores que haya seleccionado. Para más información sobre las inmersiones con Nitrox y MOD, vea el capítulo Inmersiones con Nitrox.

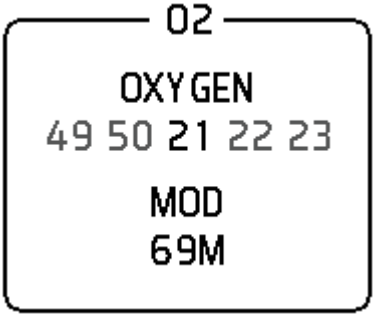


2.3.1 Ajuste del contenido de oxígeno en el gas (O_2)

En el menú del gas puede cambiar distintos ajustes de la mezcla de Nitrox.



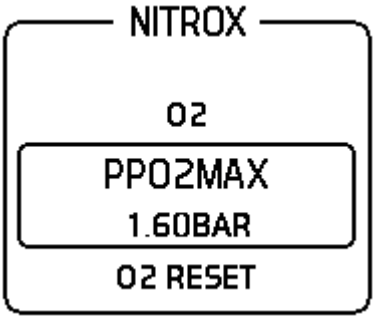
Acceda al submenú **O_2** y ajuste el contenido de O_2 con los botones izquierdo o derecho. El Nitrox se puede ajustar de 21 % de oxígeno (aire) a 50 % de oxígeno.



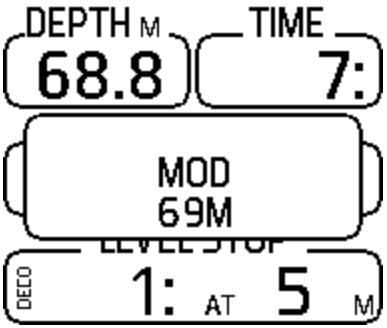
☞ *NOTA: En esta pantalla también se muestra la MOD, que se ajustará automáticamente en función de los ajustes de O_2 y PPO_2max.*

2.3.2 PPO_2max

Es necesario introducir el valor de la ppO_2 máxima para el límite de la MOD que desee. El ajuste predeterminado es de 1,40 bar. La ppO_2 máxima se puede ajustar entre 1,2 y 1,6 bar.

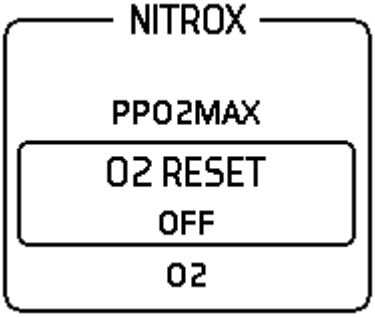


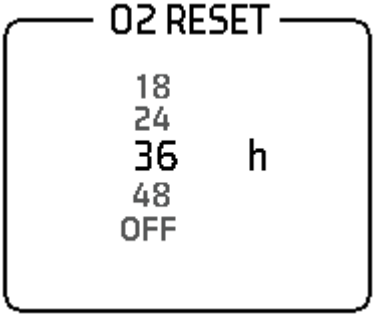
Esta configuración también controlará la advertencia de MOD. Se utilizará como valor para calcular la MOD a partir de la cual desea recibir una advertencia.



2.3.3 Tiempo de restablecimiento de Nitrox (RESET O_2)

Si suele bucear únicamente con aire y quiere regresar a este ajuste después de inmersiones ocasionales con Nitrox, puede predefinir un tiempo predeterminado tras el que ALADIN 100 se ajustará en aire.
Accediendo al submenú **O_2 RESET** (RESET O_2), puede ajustar el tiempo de restablecimiento de 1 hora a 48 horas. El tiempo de restablecimiento de Nitrox está deshabilitado cuando se muestra **OFF h** en la pantalla.





2.4 Bluetooth (MENÚ-BLUETOOTH)

En este menú, puede habilitar la comunicación Bluetooth entre ALADIN 100 y un dispositivo portátil o un ordenador de sobremesa. Para obtener más información sobre cómo establecer la comunicación Bluetooth, consulte el capítulo Establecimiento de la comunicación Bluetooth.



2.5 Planificación de una inmersión

Puede planificar su próxima inmersión basándose en la saturación de nitrógeno de su cuerpo. El planificador también utiliza la siguiente información:

1. Concentración de oxígeno seleccionada.
2. Tipo de agua seleccionado.
3. Nivel de microburbujas seleccionado.
4. Temperatura del agua de la inmersión más reciente.
5. Clase de altitud actual.
6. Estado de saturación al activar el planificador.
7. Cumplimiento de la velocidad de ascenso indicada.

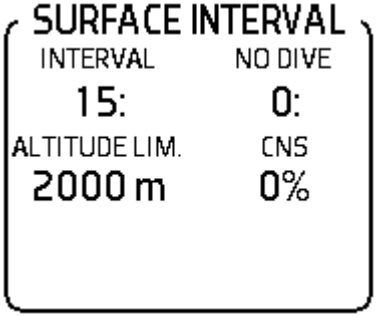
Para configurar un nuevo plan de inmersión, acceda al menú Planificador.



☞ *NOTA: Cuando ALADIN 100 está en el modo GAUGE (PROFUNDÍMETRO), el planificador de inmersiones está deshabilitado.*

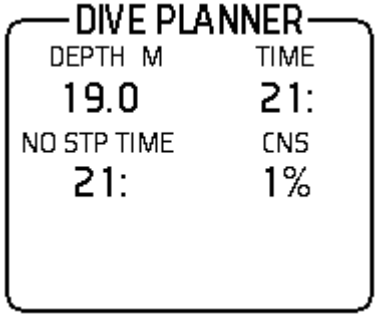
2.5.1 Planificador (MENÚ-PLANIFICADOR)

Si ha finalizado una inmersión pero planea realizar otra inmersión durante la fase de desaturación, debe iniciar el planificador agregando el tiempo que permanecería en la superficie de no realizar una nueva inmersión. Puede agregar el tiempo en incrementos de 15 minutos.



La clase de altitud prohibida se muestra después de la elevación actual, en la línea inferior. Para más información sobre inmersiones en altitudes con ALADIN 100, vea el capítulo **Inmersiones en altitudes**. Si ALADIN 100 muestra la advertencia de inmersión no permitida, la duración de la propia advertencia se mostrará como el intervalo de superficie recomendado para la planificación de la inmersión (redondeado hasta el incremento de 15 minutos más próximo).

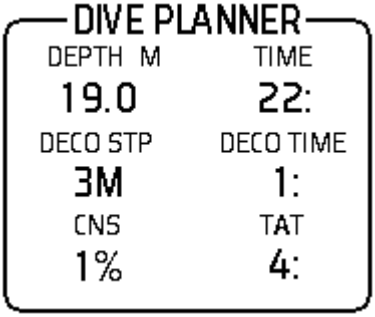
Cuando se indique el intervalo de superficie, o cuando no quede desaturación restante, el planificador mostrará la profundidad en incrementos de 1 m/3 ft, y podrá aumentarla o reducirla con los botones. Se muestra el tiempo de inmersión sin paradas para esa profundidad, así como el valor del % del CNS correspondiente a la profundidad y el tiempo actuales. La mezcla gaseosa actual se muestra en la fila inferior.



☞ *NOTA: La profundidad mínima para la planificación de la inmersión es de 3 m/10 ft. El planificador solo permite profundidades en línea con la ppO_2 máxima. Los ajustes del contenido de oxígeno y la ppO_2 máxima se indican en el menú NITROX.*

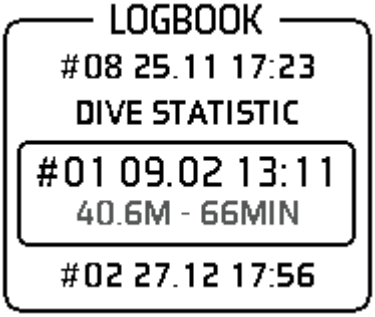
2.5.2 Plan de descompresión

Tras confirmar la profundidad de la inmersión planificada, puede definir el tiempo de inmersión planificado.
En la imagen de abajo el tiempo de inmersión planificado es de 25 minutos. Ahora verá la parada de descompresión más profunda o la parada de nivel de MB [profundidad DECO STOP (PARADA DECO) y DECO TIME (TIEMPO DECO)], así como el valor del % del CNS y el tiempo total de ascenso.



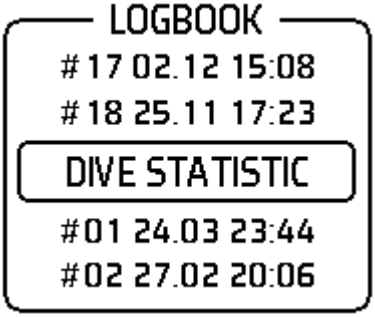
2.6 Lectura del diario de inmersiones (MENÚ-DIARIO INMERSIÓN)

Puede consultar las estadísticas de inmersión accediendo al menú Diario inmersión. En el menú verá un resumen de todas las inmersiones: DIVE STATISTICS (ESTADÍSTICAS DE INMERSIÓN), así como una lista de todas tus inmersiones registradas (n.º de inmersión, fecha, tiempo)

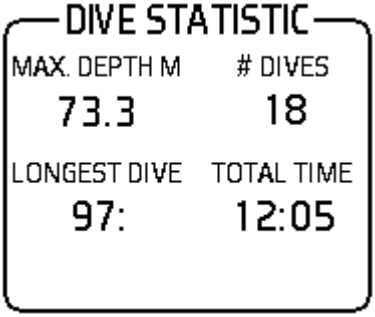


2.6.1 ESTADÍSTICAS DE INMERSIÓN

En la sección «Estadísticas de inmersión» del diario de inmersión encontrará un resumen de las inmersiones que ha realizado con su ordenador de buceo:



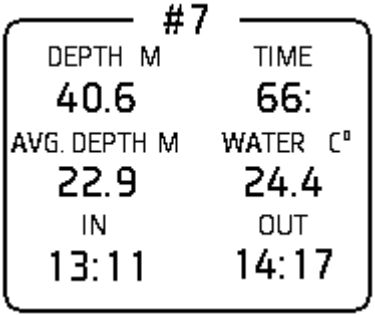
En la siguiente pantalla, ALADIN 100 tiene 18 inmersiones y un total de 12:05 horas de inmersión en el diario de inmersiones, con la inmersión más profunda a 73,3 metros y el mayor tiempo de inmersión en 97 minutos.



2.6.2 Inmersiones individuales

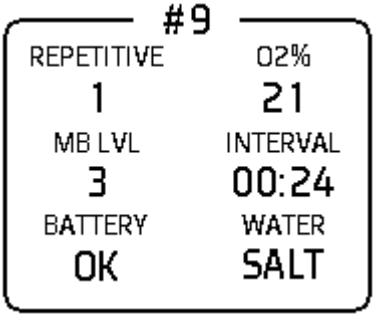
Al introducir una inmersión concreta, verá la siguiente información:

- Profundidad máxima alcanzada
- Tiempo de inmersión
- Profundidad media
- Temperatura del agua
- Hora de inicio de la inmersión
- Hora de fin de la inmersión



Al pulsar el botón derecho o izquierdo, podrá acceder a más información:

- Número de inmersión sucesiva
- Mezcla de Nitrox
- Nivel de MB durante la inmersión
- Intervalo de superficie
- Estado de la pila
- Ajuste de agua



☞ *NOTA: La capacidad del diario de inmersiones de ALADIN 100 es de unas 300 horas, con una frecuencia de muestreo de 4 segundos.*

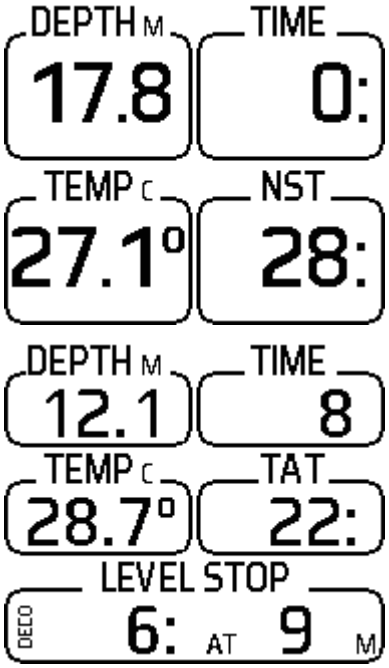
3. INMERSIONES CON ALADIN 100

ALADIN 100 es un ordenador de buceo capaz de realizar cálculos de descompresión para Nitrox, cálculos de velocidad de ascenso y advertencias. Durante una inmersión, ALADIN 100 muestra información como la profundidad, el tiempo de inmersión, el estado de descompresión, la temperatura del agua y mucho más. En la superficie, tras una inmersión, muestra el tiempo de desaturación restante, el tiempo de prohibición de vuelo, el intervalo de superficie y las clases de altitud prohibidas, además de las funciones de fecha y hora.
Tenga en cuenta que ALADIN 100 se puede configurar en dos modos de inmersión: SCUBA y GAUGE (PROFUNDÍMETRO) Debido a las diferencias operativas entre modos, los botones tendrán distintas funciones en función del modo que esté utilizando.
Las funciones de los botones durante la inmersión se resumen en la siguiente tabla:

Modo inmersión	Pulsación prolongada botones izquierdo y derecho	Pulsación prolongada del botón izquierdo	Pulsación breve botón izquierdo:	Pulsación prolongada botón derecho:	Pulsación breve botón derecho
SCUBA	Activación de la retroiluminación	Establecer marcadores Restaurar el temporizador (cuando el campo de datos del temporizador está activo)	Seleccionar el campo de datos anterior	Confirmación de advertencia Pausar y reiniciar cronómetro	Seleccionar el siguiente campo de datos
PROFUNDÍMETRO	Activación de la retroiluminación	Restablecer el temporizador Definir marcadores	Seleccionar el campo de datos anterior	Pausar y reiniciar cronómetro	Seleccionar el siguiente campo de datos

3.1 Información en pantalla

Al iniciar la inmersión, ALADIN 100 comenzará a monitorizar la inmersión automáticamente, independientemente del estado en el que se encontrase antes de la inmersión. La primera vez es necesario encender el dispositivo manualmente, ya que sale de fábrica en un estado de suspensión profunda. En los siguientes apartados, encontrará más información sobre los datos que aparecerán en la pantalla.



DEPTH: (PROFUNDIDAD): la profundidad se muestra con una resolución de 0,1m en el sistema métrico. Cuando la profundidad se muestra en pies, la resolución es de 1 pie. La profundidad operativa máxima es de 80 m/262 ft.

Tiempo de inmersión [PANTALLA EN «TIME» (TIEMPO)]: el tiempo de inmersión se muestra en minutos en los modos SCUBA y GAUGE (PROFUNDÍMETRO). Si asciende a la superficie durante la inmersión, el tiempo pasado en la superficie solo se contabilizará si vuelve a descender por debajo de los 0,8 m/3 ft en un plazo de 5 minutos. De este modo, podrá realizar breves pausas de orientación. Cuando esté en la superficie, no se mostrará el avance del tiempo, pero este se seguirá contabilizando en segundo plano. Cuando vuelva a sumergirse, se reanudará el recuento del tiempo, incluyendo el tiempo transcurrido en la superficie. Si pasa más de 5 minutos a una profundidad inferior a 0,8 m/3 ft, la inmersión se considerará finalizada, se almacenará en el diario de inmersiones y cualquier inmersión sucesiva hará que el tiempo de inmersión vuelva a comenzar desde cero.

El tiempo de inmersión máximo mostrado es de 999 minutos. En inmersiones más prolongadas, el tiempo de inmersión empezará a contar de nuevo desde 0 minutos.

CAMPO DE SELECCIÓN:

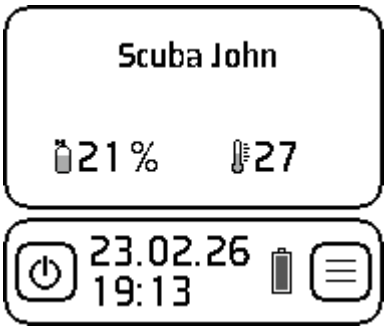
El campo de la parte baja izquierda es un campo de selección en el que puede alternar entre diferentes campos de datos opcionales con una breve pulsación del botón izquierdo o derecho: TEMPORIZADOR-RELOJ-TEMP-O_2-NIVEL MB- PDIS Profundidad/Temporizador (cuando está activo) - PARADA DE SEGURIDAD/Temporizador (cuando está activo): se calculan en tiempo real y se actualizan cada 4 segundos. El tiempo máximo mostrado es de 199 minutos.

⚠ ADVERTENCIA

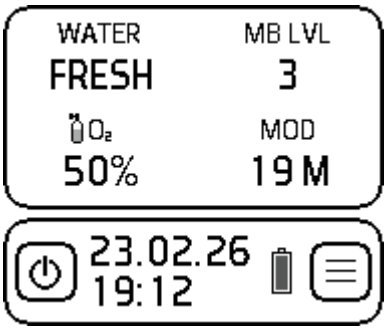
Durante cualquier inmersión, le recomendamos realizar una parada de seguridad entre 3 y 5 metros/10 y 15 pies, de entre 3 y 5 minutos, aunque no sea necesaria ninguna parada de descompresión.

3.2 Ajustes actuales de inmersión

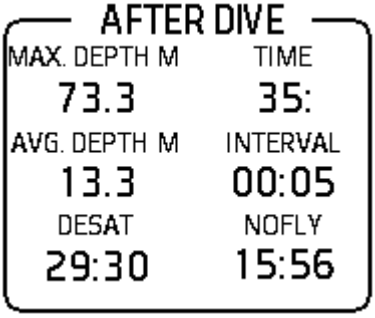
Si pulsa brevemente el botón derecho desde la pantalla de superficie, tendrá acceso a los ajustes actuales de inmersión, comenzando por aquí:



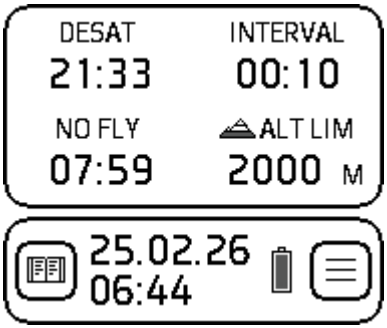
Con solo pulsar un botón, se mostrarán el nivel MB, el tipo de agua, la MOD y el contenido de O_2.



Tras finalizar una inmersión, aparecerá la pantalla AFTER DIVE (DESPUÉS DE LA INMERSIÓN) con con datos como la profundidad máxima, la profundidad media, el tiempo total de inmersión, el tiempo de desaturación y el tiempo de prohibición de vuelo. Si mantiene pulsado el botón de la derecha, podrá cerrar esta pantalla. Para ver todavía más información sobre la inmersión más reciente, puede consultar el diario de inmersiones interno de ALADIN 100 (consulte el capítulo **Lectura del diario de inmersiones**).



Además, después de una inmersión, puede ver otras pantallas además de las pantallas de inmersión lista pulsando los botones izquierdo o derecho. Estas pantallas pueden mostrar información como el tiempo de desaturación, el tiempo de prohibición de vuelo, el intervalo de superficie y las clases de altitud prohibidas.



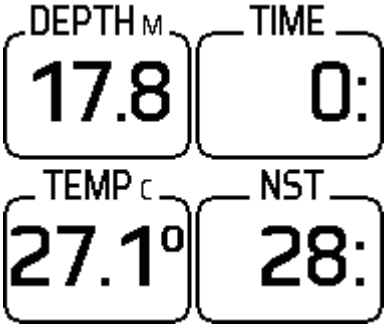
3.3 Diseño de la pantalla durante la inmersión

A lo largo de la inmersión, ALADIN 100 siempre muestra la profundidad y el tiempo de inmersión en la parte superior de la pantalla. La temperatura del agua y el tiempo sin paradas se muestran en la fila inferior. El campo de la parte baja izquierda es un campo de alternancia que permite cambiar entre diferentes campos de datos opcionales con una breve pulsación del botón izquierdo o derecho. En cuanto introduzca las paradas de descompresión o de nivel necesarias, aparecerán dos campos adicionales en la fila inferior. Estos indicarán el tiempo y la profundidad

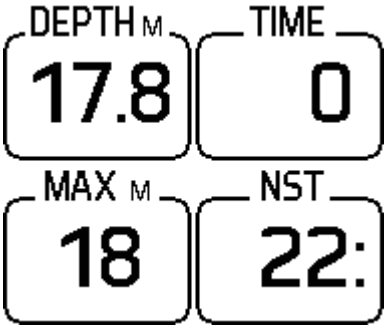
necesarios para la parada. En las siguientes secciones aprenderá cómo es la pantalla de ALADIN 100 al bucear en los modos SCUBA o GAUGE (PROFUNDÍMETRO).

3.4 Inmersiones en modo SCUBA

En el modo SCUBA, hay dos tipos diferentes de pantallas de inmersión: una pantalla de cuatro valores para las inmersiones de buceo sin paradas:



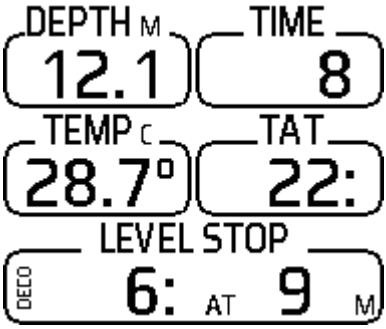
El campo de datos situado en la esquina inferior izquierda se puede activar o desactivar pulsando brevemente el botón izquierdo o derecho:



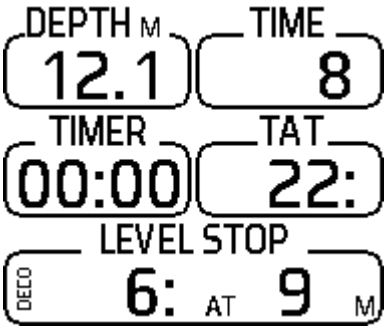
Otros valores posibles:

- profundidad máxima (véase la imagen de arriba)
- reloj (hora actual)
- Nivel de MB
- O2% (cuando se bucea con más del 21 %)
- MOD (solo si se ha superado la MOD)
- Temporizador
- PDIS (solo si el temporizador PDIS está activo)

En cuanto la inmersión alcance el nivel de MB o requiera una parada de descompresión, o bien se utiliza el ordenador en modo Profundímetro, la pantalla cambiará a la vista de seis campos de datos, en la que se muestra la información de descompresión además de los cuatro valores habituales:



Ahora, el campo de la izquierda, en el centro, se convierte en el campo donde se pueden mostrar campos de datos adicionales:



3.5 Inmersiones en modo GAUGE (PROFUNDÍMETRO)

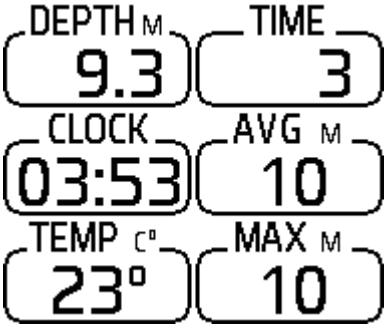
Cuando ALADIN 100 está configurado en modo GAUGE (PROFUNDÍMETRO), solo monitoriza la profundidad, el tiempo y la temperatura, y no realiza ningún cálculo de descompresión. Por eso hay menos pantallas con información relacionada con la inmersión por las que navegar que en el modo SCUBA. Solo podrá cambiar al modo GAUGE (PROFUNDÍMETRO) si el ordenador

está completamente desaturado. Todas las advertencias y alarmas sonoras y visuales quedarán desactivadas, a excepción de las de pila baja, profundidad máxima y tiempo máximo de inmersión.

⚠ ADVERTENCIA

Las inmersiones en modo GAUGE (PROFUNDÍMETRO) correrán bajo su propia responsabilidad. Tras una inmersión en modo GAUGE (PROFUNDÍMETRO), debe esperar al menos 48 horas antes de realizar otra inmersión con ordenador de descompresión.

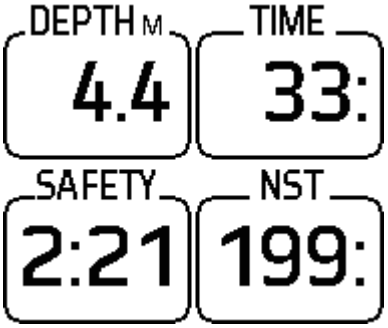
Cuando esté en la superficie después de una inmersión en el modo GAUGE (PROFUNDÍMETRO), ALADIN 100 no mostrará la desaturación restante ni el valor de CNS O_2%. No obstante, sí mostrará un intervalo de superficie de hasta 24 horas y un tiempo de prohibición de vuelo de 48 horas. El tiempo de prohibición de vuelo también es el tiempo durante el que no puede cambiar el modo de inmersión.
En el modo GAUGE (PROFUNDÍMETRO), la pantalla de inmersión mostrará los distintos datos relacionados con la inmersión. El campo del centro-izquierda es un campo conmutable. Al pulsar el botón de la izquierda o el de la derecha, puede alternar entre los distintos campos de datos. (CLOCK-TIMER) (RELOJ-TEMP.)



☞ *NOTA: En los modos Profundímetro y Scuba, cuando se muestra el temporizador, este se puede detener manteniendo pulsado el botón derecho. Si mantiene pulsado el botón derecho varias veces, se reiniciará el temporizador. El temporizador se puede poner a cero manteniendo pulsado el botón izquierdo.*

3.6 Parada seguridad

Si alcanza una profundidad mínima de 10 m/30 ft durante la inmersión, según el valor de duración predefinido en (2.1.5), el temporizador de parada de seguridad iniciará automáticamente una cuenta atrás. Si desciende más allá de los 6,5 m/20 ft, el temporizador desaparecerá y se volverá a mostrar el tiempo sin paradas. Al regresar a los 5 m/15 ft, el temporizador se iniciará de nuevo automáticamente.



☞ *NOTA: el temporizador de parada de seguridad solo está disponible cuando se bucea en el modo SCUBA.*

3.7 Activación de la retroiluminación

Para activar la retroiluminación en la superficie, así como durante una inmersión, mantenga pulsados los botones izquierdo y derecho simultáneamente. Para definir la intensidad de la iluminación del visor, consulte el capítulo **Pantalla.**

☞ *NOTA: La retroiluminación no estará disponible cuando el nivel de la pila sea bajo.*

3.8 Advertencias durante la inmersión

ALADIN 100 le puede avisar sobre situaciones potencialmente peligrosas mediante advertencias y alarmas. Puede modificar la configuración de las advertencias y las alarmas a través de los menús o de LogTRAK.

Las advertencias se producen en situaciones en las que es necesaria la atención del buceador, pero ignorarlas no representa necesariamente un riesgo inmediato. Utilice su criterio para decidir qué advertencias desea activar.

Las advertencias se muestran en el centro de la pantalla. Además, cuando la función del sonido está activada hay avisos sonoros disponibles. Vea el capítulo Aviso sonoro.

Si se activa una advertencia, se mostrará automáticamente en la pantalla. Después de un par de segundos, desaparece de la pantalla, pero el buceador aún puede revisar todas las advertencias y alarmas que se activaron durante la inmersión desplazándose por las diferentes pantallas con los botones.

En las siguientes secciones se describen las advertencias disponibles en ALADIN 100.

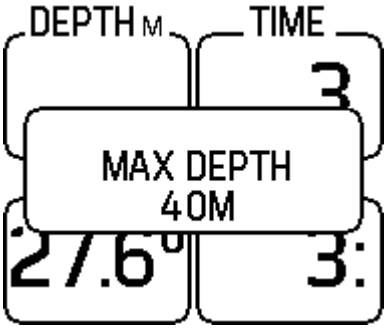
La advertencia activa se puede confirmar pulsando prolongadamente el botón derecho. El mensaje de advertencia desaparece y ALADIN 100 vuelve a la pantalla de inmersión.

⚠ ADVERTENCIA

- **En el modo GAUGE (PROFUNDÍMETRO), todas las advertencias están desactivadas (OFF), a excepción de la profundidad máxima y del tiempo máximo de inmersión.**
- **Cuando ALADIN 100 se establece en modo silencioso (aviso sonoro OFF), todas las advertencias audibles se silencian.**

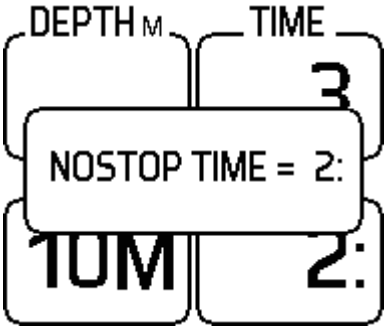
3.8.1 Profundidad máxima

Si ha habilitado la advertencia de profundidad máxima, la siguiente pantalla se mostrará cuando se alcance la profundidad seleccionada. La profundidad empieza a parpadear en cuanto se supera la profundidad máxima. Se produce un sonido de advertencia durante unos segundos. El parpadeo se detiene cuando regresa a una profundidad superior a la máxima. Consulte el capítulo **Advertencia de profundidad de inmersión** para saber cómo activar esta advertencia.



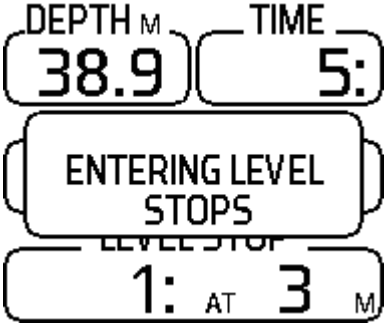
3.8.2 Tiempo sin paradas = 2 min

ALADIN 100 puede activar una advertencia cuando el tiempo sin paradas alcanza los 2 minutos. Esto es válido tanto para el tiempo sin paradas del nivel L0 como para el tiempo sin paradas del nivel de MB. Para obtener más información, vea el capítulo **Inmersiones con niveles de MB**. De esta forma, podrá iniciar el ascenso antes de que se presente la necesidad de realizar una parada de descompresión o una parada de nivel.



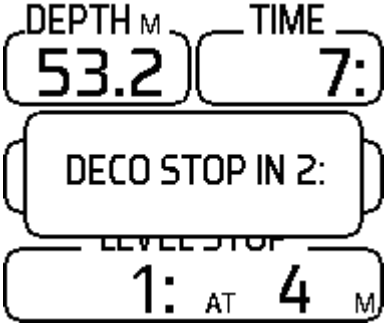
3.8.3 Inicio paradas MB

ALADIN 100 puede activar una advertencia al aparecer la primera parada de nivel. De este modo, le avisa de que ya no es posible realizar un ascenso directo a la superficie dentro del nivel definido de MB.



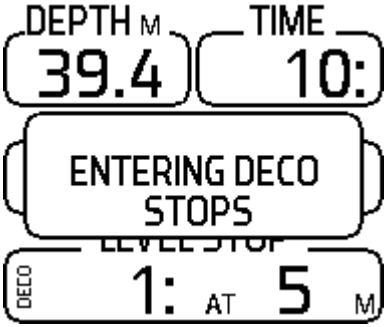
3.8.4 Paradas de descompresión en 2:

ALADIN 100 activará una advertencia dos minutos antes de que tenga que realizar una parada de descompresión obligatoria. Si está realizando la inmersión con los niveles de MB activados, esto puede ocurrir después de haber realizado las paradas de nivel.



3.8.5 Entrada en descompresión

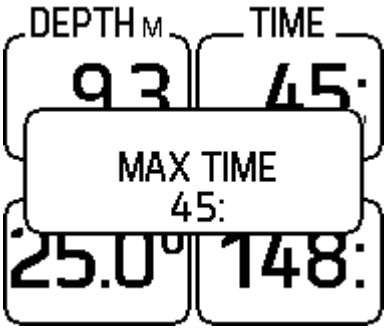
ALADIN 100 puede activar una advertencia al aparecer la primera parada de descompresión obligatoria. De este modo, se avisa al buceador de que ya no es posible realizar un ascenso directo a la superficie. Esta advertencia es aplicable para inmersiones con el ordenador configurado en L0-L5.



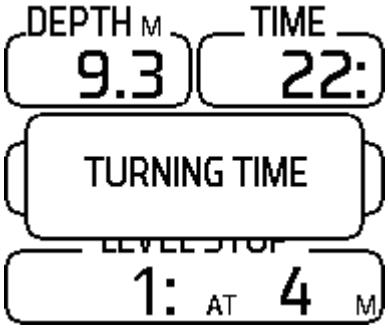
☞ *NOTA:* Si aún tiene paradas de nivel más profundas que la primera parada de descompresión, una vez que desaparezca este mensaje, en la parte izquierda del campo «Información de descompresión» aparecerá la palabra «DECO», lo que indica que hay una parada de descompresión obligatoria en su plan de inmersión.

3.8.6 Tiempo de inmersión

Si ha habilitado la advertencia de tiempo de inmersión, esta se mostrará con una notificación como la siguiente cuando se alcance el límite de tiempo. El tiempo empieza a parpadear en cuanto supere el tiempo máximo y se detiene al finalizar la inmersión. Se emite un sonido de advertencia durante unos segundos. Consulte el capítulo **Advertencia de tiempo de inmersión** para saber cómo activar esta advertencia.

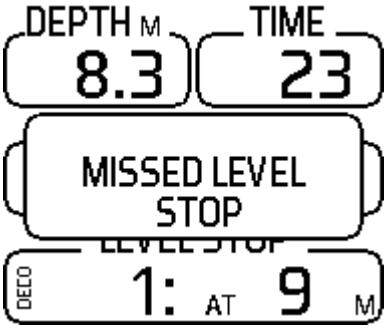


Cuando la advertencia de tiempo de inmersión está activada, ALADIN 100 le avisa cuando llega el momento de dar la vuelta e iniciar el ascenso a la superficie.



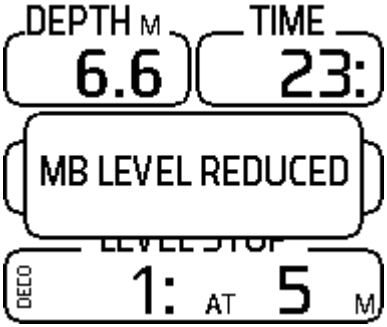
3.8.7 Parada de nivel con MB omitida

En inmersiones con un nivel de MB superior a L0 y con presencia de paradas de nivel de MB, ALADIN 100 puede avisarle si asciende por encima de la profundidad de la parada de nivel de MB más profunda necesaria, evitando así que omita dicha parada.



3.8.8 Nivel de MB reducido

En inmersiones con un nivel de MB superior a L0 y en presencia de paradas de nivel de MB, si asciende más de 1,5 m/5 ft por encima de la parada de nivel de MB más profunda necesaria, ALADIN 100 reducirá su nivel de MB hasta el siguiente nivel permitido. La pantalla mostrará el nuevo nivel de MB activo.



3.9 Alarmas durante la inmersión

Las alarmas se muestran sobre un fondo blanco en el centro de la pantalla. Además, cuando la función del sonido está activada hay avisos sonoros disponibles. Vea el capítulo Aviso sonoro.
Las alarmas se pueden confirmar manteniendo pulsado el botón derecho.
En las siguientes secciones se describen las alarmas disponibles en ALADIN 100.

⚠ ADVERTENCIA

- **Al bucear en el modo GAUGE (PROFUNDÍMETRO), todas las alarmas están en OFF, a excepción de las alarmas de pila baja y reserva de la botella.**
- **Cuando ALADIN 100 se ajusta en modo silencioso (aviso sonoro OFF), todas las alarmas sonoras quedan silenciadas.**

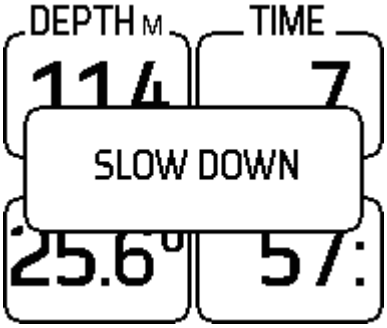
3.9.1 Velocidad de ascenso

ALADIN 100 emplea una velocidad de ascenso variable ideal. Su valor oscila entre 3 y 10 m/min (10 y 33 ft/min) y en la siguiente tabla presentamos el desglose real en función del intervalo de profundidad.

PROFUNDIDAD		VELOCIDAD DE ASCENSO	
m	ft	m/min	ft/min
0	0	3	10
2.5	8	5.5	18
6	20	7	23
12	40	7.7	25
18	60	8.2	27
23	75	8.6	28
31	101	8.9	29
35	115	9.1	30
39	128	9.4	31
44	144	9.6	32
50	164	9.8	33
80	262	10	33

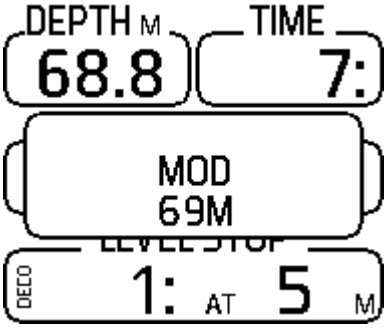
Si asciende demasiado rápido, la consiguiente reducción de la presión podría provocar la formación de microburbujas. Si asciende demasiado despacio, la exposición continuada a una presión ambiental elevada hace que la carga de nitrógeno en sus tejidos continúe.

Si la velocidad de ascenso es superior al 110 % del valor ideal, aparecerá la alarma SLOW DOWN (MÁS DESPACIO).



3.9.2 MOD

Si supera la presión parcial máxima de su gas, se mostrará la alarma de MOD. Si confirma la alarma, el aviso sonoro se detiene y el mensaje desaparece, pero MOD + DEPTH (MOD + PROFUNDIDAD) seguirá parpadeando hasta que ascienda a una profundidad en la que la ppO_2 se encuentre dentro de los límites de seguridad.

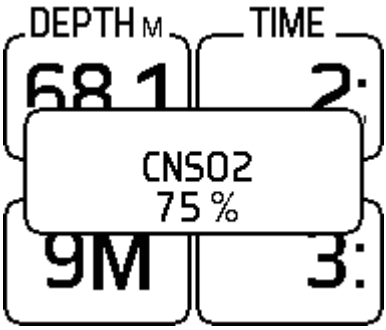


⚠ ADVERTENCIA

La MOD no se debe sobrepasar. Si ignora esta alarma, podría sufrir una intoxicación de oxígeno. Sobrepasar una ppO_2 de 1,6 bar puede provocar convulsiones repentinas que podrían acarrear lesiones graves e incluso la muerte.

3.9.3 CNS O_2 = 75 %

ALADIN 100 realiza un seguimiento de su consumo de oxígeno a través del reloj de CNS O_2. Si el valor calculado para el CNS O_2 alcanza el 75 %, ALADIN 100 emite una secuencia de avisos sonoros durante 12 segundos y se muestra la siguiente pantalla.

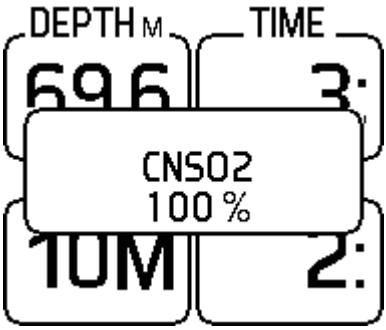


3.9.4 CNS O_2 = 100 %

ALADIN 100 realiza un seguimiento de su consumo de oxígeno a través del reloj de CNS O_2. Si el valor calculado de O_2 del SNC alcanza el 100 %, ALADIN 100 emite una secuencia de avisos sonoros durante 12 segundos y se muestra la alarma de SNC 100 %.

⚠ ADVERTENCIA

Cuando el CNS O_2 alcanza el 100 %, existe peligro de toxicidad de oxígeno. Inicie el procedimiento para finalizar la inmersión.



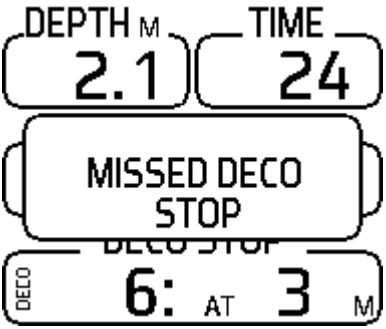
3.9.5 Parada de descompresión omitida

Si, en presencia de una parada de descompresión obligatoria, asciende más de 0,5 m/2 ft por encima de esa parada, ALADIN 100 disparará una alarma: MISSED DECO (DECO OMITIDA). Estos avisos permanecerán activos mientras permanezca a 0,5 m/2 ft o más por encima de la parada obligatoria.

El mensaje se puede confirmar pulsando el botón derecho. Sin embargo, la información de la parada deco seguirá parpadeando hasta que vuelva a alcanzar la profundidad de descompresión.

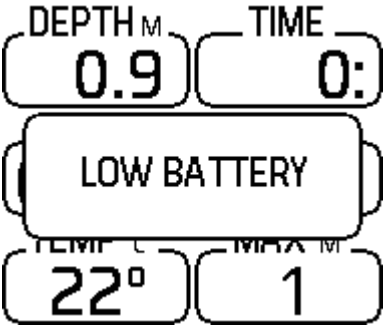
⚠ ADVERTENCIA

El incumplimiento de una parada de descompresión obligatoria puede provocar lesiones graves e incluso la muerte.



3.9.6 Alarma de pila baja

Durante la inmersión, ALADIN 100 le avisará si la carga de la pila está bajando a niveles críticos. Le recomendamos que inicie el procedimiento para finalizar la inmersión, ya que no dispone de suficiente energía para garantizar el funcionamiento apropiado y el ordenador podría fallar. Algunas funciones como la retroiluminación y las alarmas sonoras ya no estarán disponibles.



⚠ ADVERTENCIA

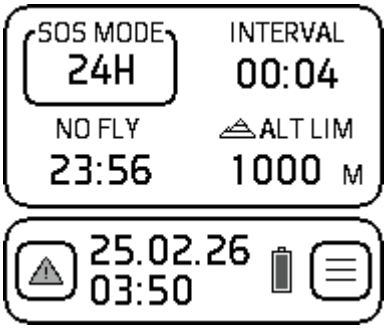
No inicie ninguna inmersión si el símbolo de la pila está parpadeando. El ordenador podría fallar durante la inmersión, lo que podría derivar en lesiones graves e incluso la muerte.

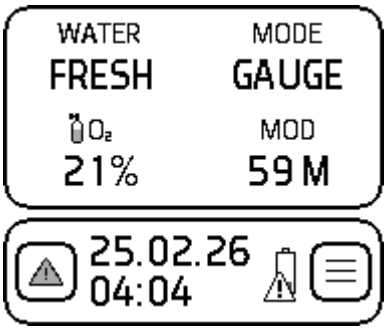
3.10 SOS

Si permanece por debajo de una profundidad de 0,8 m/3 ft durante más de 3 minutos sin respetar la parada de descompresión obligatoria, ALADIN 100 pasará a modo SOS. Una vez en el modo SOS, ALADIN 100 se bloqueará y no se podrá utilizar como ordenador de buceo durante las 24 horas posteriores. Si lo utiliza para bucear durante las 24 horas posteriores a un bloqueo SOS, el ordenador pasará automáticamente al modo GAUGE (PROFUNDÍMETRO) y no ofrecerá información de descompresión.

⚠ ADVERTENCIA

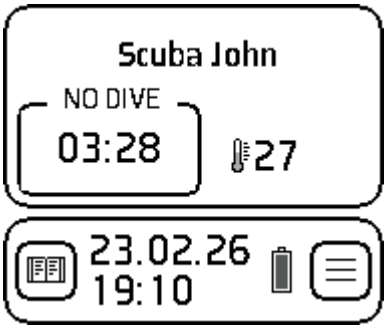
El incumplimiento de una parada de descompresión obligatoria puede provocar lesiones graves e incluso la muerte. Si el buceador advierte signos o síntomas de enfermedad descompresiva tras una inmersión y no solicita atención médica inmediata, podría sufrir lesiones graves e incluso la muerte.
No realice ninguna inmersión para tratar los síntomas de la enfermedad descompresiva.
No realice ninguna inmersión cuando el ordenador esté en el modo SOS.

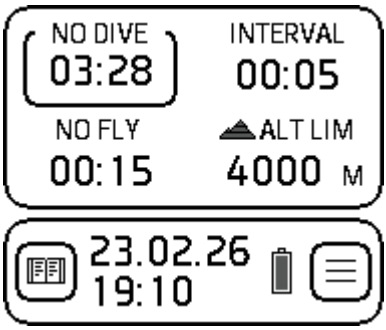




3.11 Advertencia no-dive

Si ALADIN 100 detecta una situación de riesgo mayor (por la posible acumulación de microburbujas de inmersiones anteriores o por un nivel de CNS O_2 superior al 40 %), aparecerá la recomendación **NO DIVE** (NO BUCEAR) para avisarle de que no debe realizar ninguna inmersión más inmediatamente. El intervalo de tiempo recomendado que debe esperar antes de volver a bucear aparece en la parte central izquierda de la primera pantalla de superficie o en la parte superior izquierda de la pantalla de información detallada después de la inmersión. En el siguiente ejemplo, el tiempo de espera recomendado antes de realizar otra inmersión es de 3 horas y 28 minutos.

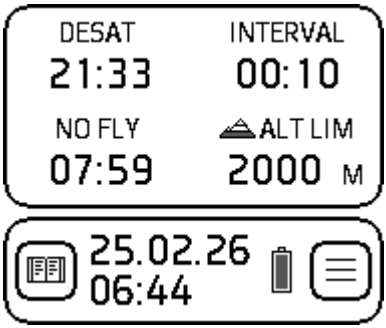




No debe realizar ninguna inmersión hasta que el mensaje de advertencia "NO INM" desaparezca de la pantalla del ordenador. Si la advertencia ha sido activada por la acumulación de microburbujas (y no por un nivel de CNS O_2 superior al 40 %) y realiza una inmersión, tendrá tiempos sin parada más cortos o tiempos de descompresión más largos. Además, la duración de la advertencia por microburbujas puede aumentar considerablemente al final de la inmersión.

3.12 Tiempo de prohibición de vuelo

El tiempo de prohibición de vuelo (NO FLY) es el tiempo durante el cual una exposición a la presión reducida de la cabina de un avión (equivalente al ascenso a mayores altitudes) podría provocar la enfermedad descompresiva, según los cálculos del modelo de descompresión del ordenador. El temporizador de cuenta atrás de la prohibición de vuelo se muestra en la parte central izquierda de la pantalla hasta completar la restricción.



3.13 Inmersiones con niveles de MB

Las microburbujas son diminutas burbujas que se pueden formar en el cuerpo de un buceador durante cualquier inmersión. Normalmente se disipan de forma natural durante el ascenso o en la superficie, después de la inmersión. Incluso buceando dentro del tiempo sin paradas o respetando las paradas de descompresión obligatorias, se pueden formar microburbujas en el flujo sanguíneo venoso.

Las microburbujas peligrosas son las que migran a la circulación arterial. El motivo de esta migración desde la circulación sanguínea venosa a la circulación arterial puede ser una acumulación de microburbujas en los pulmones. SCUBAPRO ha equipado ALADIN 100 con una tecnología que ayuda a proteger a los buceadores contra estas microburbujas.

Con ALADIN 100, puede escoger un nivel de MB que le ofrezca la protección adecuada contra las microburbujas en función de sus necesidades específicas. Las inmersiones con niveles de MB incluyen paradas de ascenso adicionales. De este modo, el ascenso se ralentiza y el cuerpo dispone de más tiempo para la desaturación. Esto combate la formación de microburbujas y puede aumentar la seguridad.

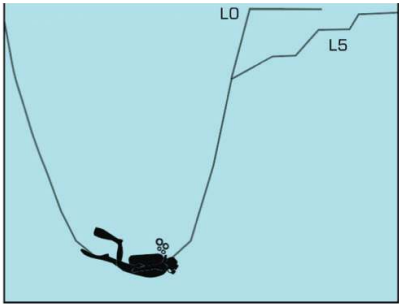
ALADIN 100 presenta 6 niveles de microburbujas (L0-L5). El nivel L0 corresponde al conocido modelo de descompresión de SCUBAPRO ZH-L16 ADT y no requiere paradas adicionales por la formación de microburbujas. Los niveles de L1 a L5 ofrecen protección adicional contra la formación de microburbujas, siendo el nivel L5 el que ofrece el nivel más elevado de protección.

De forma similar a la pantalla de información durante inmersiones fuera de la curva de seguridad o durante inmersiones dentro del tiempo sin paradas, ALADIN 100 muestra la profundidad y la duración de la primera parada de nivel, así como el tiempo total de ascenso, en cuanto se agota el tiempo sin paradas con MB. Dado que el tiempo sin paradas con MB es más corto que el tiempo sin paradas ordinario, deberá

realizar una parada antes de lo que lo haría si utilizase el nivel L0.
Si ignora una parada necesaria, ALADIN 100 reducirá automáticamente a un nivel de MB inferior. Es decir, si selecciona el nivel L4 antes de la inmersión y durante la inmersión ignora las paradas recomendadas para L4, ALADIN 100 pasará automáticamente al nivel L3 o inferior.

Comparación de inmersiones con nivel de MB L0 y L5

Cuando se utilizan dos ordenadores de buceo ALADIN 100 simultáneamente y una unidad se define con un nivel de MB L5 y la otra con L0, el tiempo sin paradas de la unidad L5 se acortará y serán necesarias más paradas de nivel antes de que el buceador con nivel L5 tenga que realizar la misma parada de descompresión obligatoria que el buceador con nivel L0. Estas paradas adicionales ayudan a que las microburbujas se disipen.

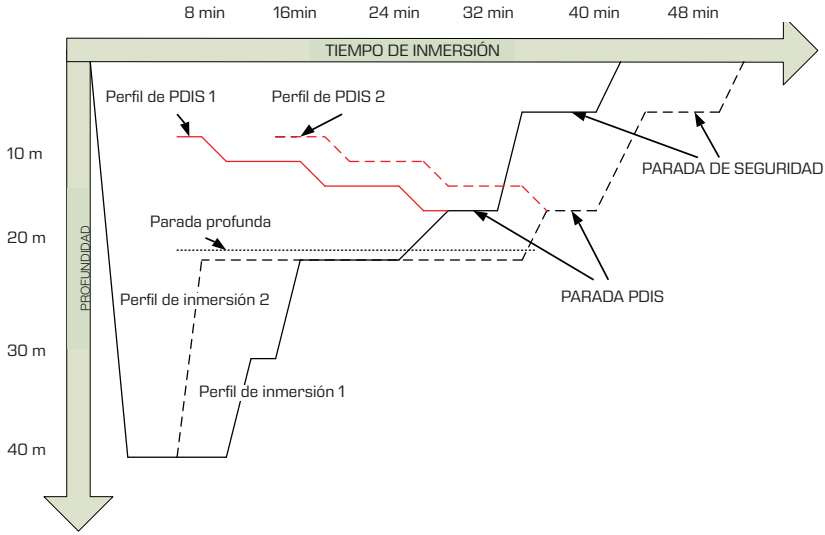


3.14 PDIS (parada intermedia dependiente del perfil)

3.14.1 Introducción a las PDIS

El propósito principal de un ordenador de buceo es controlar el nivel de nitrógeno del buceador y recomendar un procedimiento de ascenso seguro. Bucear dentro de los llamados límites sin paradas significa que, al final de la inmersión, puede ascender directamente a la superficie, manteniendo siempre una velocidad de ascenso segura. Por el contrario, en las inmersiones que se encuentran fuera de los límites sin paradas (las denominadas inmersiones fuera de la curva de seguridad), debe realizar paradas a ciertas profundidades y dejar un tiempo para que el exceso de nitrógeno sea expulsado de su cuerpo antes de finalizar la inmersión y regresar a la superficie.
En ambos casos, puede ser beneficioso detenerse durante algunos minutos a una profundidad intermedia entre la profundidad máxima alcanzada durante la inmersión y la superficie o, en caso de una inmersión fuera de la curva de seguridad, en la primera parada de descompresión (la más profunda).
Una parada intermedia de este tipo es beneficiosa porque la presión ambiental a esa profundidad es lo suficientemente baja como para garantizar que su cuerpo esté liberando principalmente nitrógeno, incluso bajo un gradiente de presión muy pequeño. En esta situación, puede desplazarse a lo largo del arrecife y disfrutar de la inmersión mientras su cuerpo libera lentamente el nitrógeno.
Recientemente se han introducido en algunas tablas y ordenadores de buceo las denominadas "paradas profundas", definidas como la mitad de la distancia entre la profundidad máxima alcanzada y la superficie (o la parada de descompresión más profunda). Pasar 2 o 15 minutos a 30 m/100 ft supondría realizar la misma parada profunda a 15 m/50 ft.
Con las PDIS, tal y como su nombre indica, ALADIN 100 interpreta el perfil de inmersión y sugiere una parada intermedia en función de la saturación de nitrógeno hasta ese momento. Por lo tanto, la parada PDIS cambiará durante el curso de la inmersión para reflejar la situación constantemente cambiante de su cuerpo. Del mismo modo, la PDIS tendrá en cuenta el nitrógeno acumulado en las inmersiones anteriores, por lo que la PDIS también depende de las inmersiones sucesivas. Las paradas profundas convencionales ignoran completamente estos datos.
El siguiente gráfico comparativo cuantifica el alcance de la PDIS e ilustra su dependencia de la saturación de nitrógeno en dos perfiles de inmersión de muestra. Este gráfico también ilustra la diferencia conceptual entre las PDIS y las paradas «profundas» más rudimentarias. En

concreto, la figura compara 2 perfiles de inmersión
que comparten una profundidad máxima de 40 m/132 ft pero que son muy diferentes por lo demás.
El perfil 1 se mantiene a 40 m/132 ft durante 7 minutos y luego asciende a 30 m/100 ft durante 3 minutos, seguido de 12 minutos a 20 m/65 ft. El perfil 2 se mantiene menos de 2 minutos a 40 m/132 ft, luego asciende a 21 m/69 ft y permanece allí durante 33 minutos. Ambos perfiles corresponden a inmersiones sin paradas hasta el límite de la entrada en descompresión.
La línea continua representa la profundidad de la PDIS tal y como se muestra en la pantalla del ordenador durante el transcurso de la inmersión para el perfil 1 y la línea discontinua representa la profundidad de la PDIS tal y como se muestra en la pantalla del ordenador durante el transcurso del perfil 2. Como se puede ver, la profundidad de la PDIS mostrada aumenta a medida que se acumula más nitrógeno en el cuerpo, pero lo hace de forma muy distinta en las dos inmersiones debido a la distinta exposición de los dos perfiles. La parada PDIS se realiza a los 25 minutos en el perfil 1 y a los 37 minutos en el perfil 2, seguida de la parada de seguridad a 5 m/15 ft.
Por otro lado, la línea de puntos representa la profundidad que mostraría un ordenador después del método convencional de parada profunda y sería igual para los dos perfiles de inmersión. Las paradas profundas ignoran completamente cualquier dato sobre las inmersiones aparte de la profundidad máxima.



3.14.2 ¿Cómo funcionan las PDIS?

El modelo matemático de descompresión de ALADIN 100, llamado ZH-L16 ADT MB, realiza un seguimiento de la descompresión teniendo en cuenta 16 compartimentos del cuerpo y siguiendo matemáticamente la saturación y liberación de nitrógeno en cada uno de ellos según las leyes físicas correspondientes. Los diversos compartimentos simulan las partes de su cuerpo, como el sistema nervioso central, los músculos, los huesos, la piel, etc.
La profundidad de la parada PDIS se calcula como aquella profundidad en la que el compartimento principal para el cálculo de la descompresión cambia de absorción de gases a liberación de gases y se advierte al buceador de que debe realizar una parada de 2 minutos por encima de la profundidad mostrada (esto es lo opuesto a la parada de descompresión, en la que

se pide al buceador que se mantenga justo por debajo de la profundidad mostrada). Durante esta parada intermedia, el cuerpo no está saturando nitrógeno en el compartimento principal sino que está liberando nitrógeno (aunque bajo un gradiente de presión muy pequeño). Esto, combinado con la presión ambiental relativamente alta, inhibe la formación de burbujas. Cabe tener en cuenta que los 4 compartimentos más rápidos, con una vida media máxima de 10 minutos, no se tienen en cuenta para determinar la profundidad de la parada PDIS. Esto se debe a que estos compartimentos solo son "principales" para inmersiones muy cortas, para las que no se requiere en absoluto una parada intermedia.

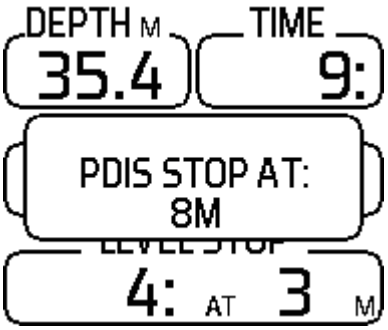
☞ *NOTA: La parada PDIS no es obligatoria y NO sustituye a la parada de seguridad de 3-5 minutos a 5 m/15 ft.*

⚠ ADVERTENCIA

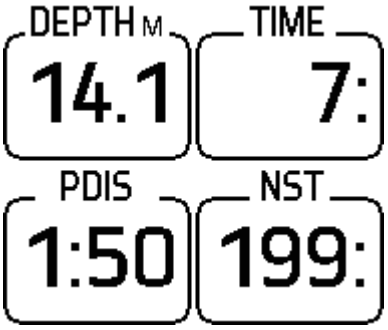
Aunque realice una parada PDIS, DEBE realizar una parada de seguridad de 3-5 minutos a 5 m/15 ft. Lo mejor que puede hacer por su salud es realizar una parada de 3-5 minutos a 5 m/15 ft al final de cualquier inmersión.

3.14.3 Inmersiones con PDIS

Cuando la parada PDIS calculada tiene una profundidad superior a 8 m/25 ft, ALADIN 100 la muestra en la pantalla y sigue haciéndolo hasta que se alcanza la profundidad mostrada durante el ascenso. El valor mostrado cambia durante la inmersión a medida que ALADIN 100 va registrando la saturación de nitrógeno en los 16 compartimentos y va actualizando la profundidad de la PDIS en consecuencia para reflejar los valores óptimos en todo momento.



Durante una inmersión sin paradas, en cuanto alcance esa profundidad durante un ascenso, aparecerá una cuenta atrás de 2 minutos.



Puede que se encuentre en una de estas 3 situaciones:

1. Ha permanecido 2 minutos a un máximo de 3 m/10 ft por encima de la profundidad indicada. El temporizador de cuenta atrás desaparecerá, y habrá completado la PDIS correctamente.
2. Ha descendido más de 0,5 m/2 ft por debajo de la PDIS. El cronómetro de cuenta atrás desaparecerá y volverá a aparecer la próxima vez que ascienda hasta la profundidad de la PDIS, comenzando por 2 minutos.
3. Ha ascendido más de 3 m/10 ft por encima de la PDIS. El valor de la PDIS y el temporizador de cuenta atrás desaparecen y la PDIS no se ha realizado.

☞ *NOTA: ALADIN 100 no emite advertencias relacionadas con paradas PDIS omitidas. Cuando se bucea con niveles de MB, las PDIS siguen las mismas reglas que descritas arriba. Sin embargo, los niveles MB introducen las paradas antes y a mayor profundidad que el algoritmo de base L0. Así, es posible que la pantalla de la PDIS se retrase o incluso que no se muestre en absoluto para algunas inmersiones. Este sería, por ejemplo, el caso de una inmersión poco profunda con aire (21 % de oxígeno) y un nivel de MB de L5.*

3.15 Inmersiones en altitudes

3.15.1 Advertencia de altitud tras una inmersión

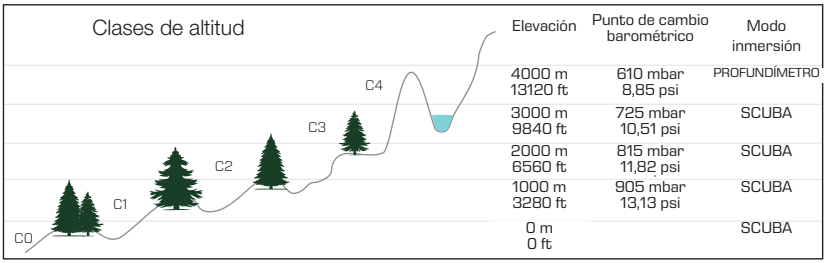
Subir a determinadas altitudes es similar a iniciar un ascenso desde una inmersión: el cuerpo se expone a una presión parcial de nitrógeno inferior, y se inicia la liberación de gases. Tras una inmersión, dada la carga superior de nitrógeno en el cuerpo, subir incluso a altitudes que en otras circunstancias serían insignificantes puede provocar la enfermedad descompresiva. Por ello, ALADIN 100 monitoriza constantemente la presión ambiental y la utiliza para evaluar la carga y la liberación de nitrógeno del cuerpo. Si ALADIN 100 advierte una caída de la presión ambiental incompatible con la carga actual de nitrógeno de su cuerpo, el límite de altitud comenzará a parpadear para avisarle de que se encuentra en una situación potencialmente peligrosa.

ALADIN 100 realiza una cuenta atrás de la saturación restante, mostrando en la pantalla de ajustes actuales de inmersión el tiempo de prohibición de vuelo hasta que la saturación disponible ya no sea peligrosa durante un vuelo o al atravesar un puerto de montaña.

La altitud permitida (la altitud que ALADIN 100 ha calculado que el usuario no puede sobrepasar con sus niveles actuales de saturación de nitrógeno) se muestra debajo del tiempo de prohibición de vuelo y del intervalo en superficie. Para más información, consulte el capítulo **Lectura de los valores de altitud, barómetro y temperatura**.

3.15.2 La altitud y el algoritmo de descompresión

La presión atmosférica depende de la altitud y de las condiciones climáticas. A la hora de bucear es muy importante tener en cuenta este aspecto, ya que la presión atmosférica que le rodee influirá en la absorción y en la liberación de nitrógeno en su cuerpo. ALADIN 100 divide el intervalo de altitud posible en 5 clases que se ilustran en la figura de abajo:



Las clases de altitud son elevaciones aproximadas, ya que el efecto de las condiciones climáticas puede hacer que la presión del punto de cambio se alcance a diferentes niveles.

⚠ ADVERTENCIA

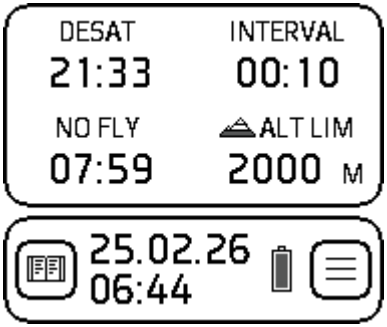
En la clase de altitud 4 o superior, ALADIN 100 solo funciona en modo GAUGE (PROFUNDÍMETRO) (el modo se cambiará automáticamente).

☞ *NOTA: ALADIN 100 procesa la altitud automáticamente: monitoriza la presión atmosférica cada 60 segundos y, si detecta una caída suficiente de la presión, hace lo siguiente: muestra el nuevo intervalo de altitud y, si procede, el intervalo de altitud prohibido; indica el tiempo de desaturación, que en este caso es un tiempo de adaptación a la nueva presión ambiental. Si se inicia una inmersión durante este tiempo de adaptación, ALADIN 100 considerará que se trata de una inmersión sucesiva, ya que el cuerpo tendrá nitrógeno residual.*

☞ *NOTA: un descenso rápido desde las montañas o un aumento rápido de la presión en la cabina de un avión pueden activar el modo inmersión. ALADIN 100 detectará esta «inmersión» automáticamente y la finalizará después de 12 horas, o puede finalizarla usted manualmente manteniendo pulsados ambos botones de la izquierda. Este tipo de falsa inmersión no se almacenará en el diario de inmersiones de ALADIN 100.*

3.15.3 Altitud prohibida

Subir a determinadas altitudes, al igual que viajar en avión después de una inmersión, expone su cuerpo a una presión ambiental reducida. De forma similar al tiempo de prohibición de vuelo, ALADIN 100 le advierte sobre las altitudes a las que puede o no puede subir de forma segura tras una inmersión. Si tiene que conducir por puertos de montaña para regresar a casa tras una inmersión, esta información puede ser muy importante y puede consultarla en el planificador de inmersiones.



La altitud prohibida se muestra en la derecha. En el ejemplo anterior, el buceador no debería alcanzar altitudes superiores a 2000 m (clase 2) dentro del intervalo de superficie indicado de 10 minutos. Aumentando el tiempo del intervalo de la parte superior derecha, la altitud permitida aumenta por la desaturación provocada por el tiempo transcurrido en la clase de altitud actual.

⚠ ADVERTENCIA

Si la presión atmosférica es inferior a 610 mbar (altitud superior a 4000 m/13 300 ft), ALADIN 100 no realizará ningún cálculo de descompresión y no se encenderá en modo SCUBA, sino en modo GAUGE (PROFUNDÍMETRO). Además, el planificador de inmersiones no estará disponible a esa altitud.

3.15.4 Inmersiones fuera de la curva de seguridad en lagos de montaña

Para garantizar una óptima descompresión incluso en altitudes más elevadas, en ALADIN 100 la parada de descompresión de 3 m/10 ft se divide en una parada de 4 m/13 ft y otra parada de 2 m/7 ft, en los intervalos de altitud 1, 2 y 3.

Si la presión atmosférica es inferior a 610 mbar (altitud superior a 4000 m/13 300 ft), ALADIN 100 no realizará ningún cálculo de descompresión (cambio automático a modo GAUGE (PROFUNDÍMETRO)). Además, el

planificador de inmersiones no estará disponible en esta clase de altitud.

3.16 Inmersiones con Nitrox

Nitrox es el término utilizado para describir los gases respirables compuestos por mezclas de oxígeno-nitrógeno con porcentajes de oxígeno superior al 21% (aire). Dado que el Nitrox contiene menos nitrógeno que el aire, se produce una carga inferior de nitrógeno en el cuerpo del buceador a la misma profundidad en comparación con el aire respirable.

No obstante, el aumento de la concentración de oxígeno en el Nitrox implica un aumento de la presión parcial del oxígeno en la mezcla respirable a la misma profundidad. A presiones parciales atmosféricas más elevadas, el oxígeno puede tener efectos tóxicos en el cuerpo humano. Dichos efectos se pueden clasificar en dos categorías:

1. Efectos repentinos por una presión parcial de oxígeno superior a 1,4 bar. Estos efectos no están relacionados con la duración de la exposición a una presión parcial de oxígeno alta. Los efectos repentinos pueden variar y dependen del nivel exacto de presión parcial en el que se produzcan. La opinión más extendida es la que considera tolerables presiones parciales de hasta 1,4 bar durante la parte activa de la inmersión, y presiones parciales de oxígeno de hasta 1,6 bar durante la descompresión.
2. Efectos por exposición prolongada a presiones parciales de oxígeno superiores a 0,5 bar en inmersiones sucesivas o prolongadas. Estos efectos pueden atacar al sistema nervioso central y provocar lesiones en los pulmones o en otros órganos vitales. Las exposiciones prolongadas se pueden dividir entre efectos más graves para el sistema nervioso central y efectos menos peligrosos de toxicidad pulmonar a largo plazo. ALADIN 100 trata los efectos por una ppO_2 elevada y por una exposición prolongada de la siguiente forma:

Contra efectos repentinos: ALADIN 100 cuenta con una alarma de MOD para una ppO_2 máx definida por el usuario. Al introducir la concentración de oxígeno para la inmersión, ALADIN 100 muestra la MOD correspondiente para la ppO_2máx definida. El valor predeterminado de fábrica para la ppO_2 máx es de 1,4 bar. Puede ajustar este valor según sus preferencias entre 1,0 y 1,6 bar. También puede desactivarlo. Vea el capítulo **Ajuste del contenido de oxígeno en el gas** para obtener más información sobre la modificación de este ajuste.

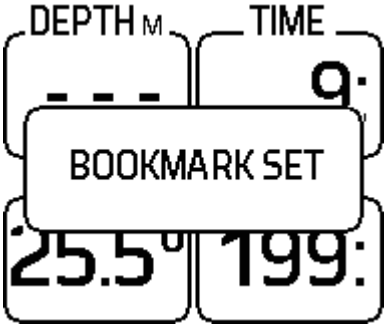
Contra efectos por exposición prolongada: ALADIN 100 realiza un seguimiento de la exposición mediante el reloj de CNS O_2. Con niveles del 100 % y superiores, existe riesgo de sufrir efectos por exposición prolongada, por lo que ALADIN 100 emitirá una alarma cuando se alcance dicho nivel de CNS O_2. ALADIN 100 también le puede avisar cuando el nivel de CNS O_2 alcance el 75 %. Tenga en cuenta que el reloj de CNS O_2 es independiente del valor de la ppO_2 máxima definida por el usuario. Durante una inmersión pueden activarse la advertencia de CNS O_2 al 75 % y la alarma de CNS O_2 al 100 % (véanse los capítulos **CNS O_2 = 75%** y **CNS O_2 = 100%** para obtener más información).

El reloj de CNS O_2 aumenta cuando la presión parcial de oxígeno es superior a 0,5 bar y disminuye cuando la presión parcial de oxígeno es inferior a 0,5 bar. Por tanto, mientras esté respirando aire en la superficie, el reloj de CNS O_2 disminuirá siempre. Durante la inmersión, la profundidad a la que se alcanzan los 0,5 bar con distintas mezclas es la siguiente:

Aire: 13 m/43 ft
32 % O_2: 6 m/20 ft
36 % O_2: 4 m/13 ft

3.17 Configuración de marcadores

Manteniendo pulsado el botón izquierdo, puede definir todos cualquier número de marcadores como recordatorios de momentos específicos de la inmersión. Los marcadores aparecerán en el perfil de la inmersión en SCUBAPRO LogTRAK.



4. ACCESORIOS DE ALADIN 100

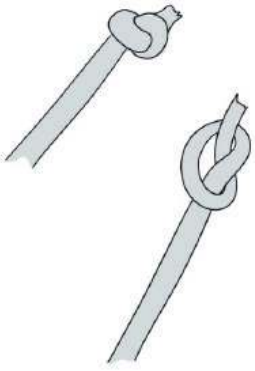
4.1 Correas elásticas para la muñeca

Es posible que los buceadores que utilizan trajes húmedos o secos de neopreno grueso prefieran utilizar correas elásticas en lugar de la correa estándar. ALADIN 100 no ha sido diseñado para permitir la fijación de correas elásticas en las esquinas del dispositivo para la máxima estabilidad.

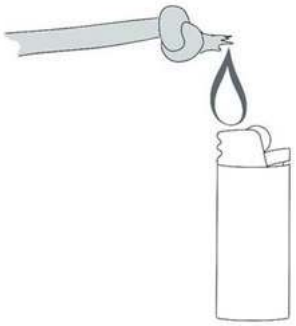


Descripción detallada:

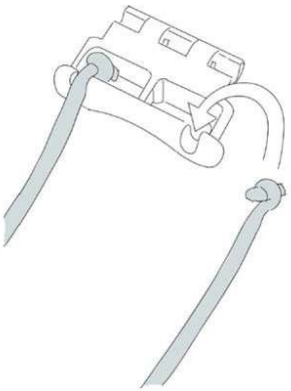
1. Haga un nudo en ambos extremos de la correa elástica.



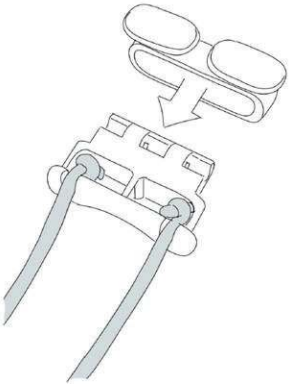
2. Realice el sellado de ambos extremos de la correa elástica con un mechero o un cuchillo caliente.



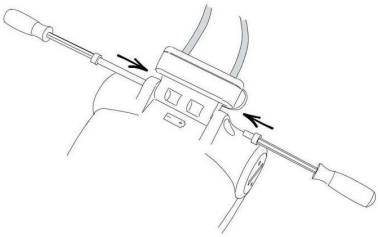
3. Coloque los nudos en el compartimento previsto para ello en la base de retención elástica.



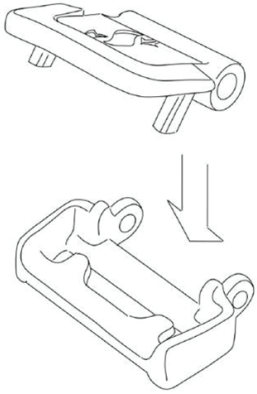
4. Deslice el soporte de retención de la correa elástica sobre la base.



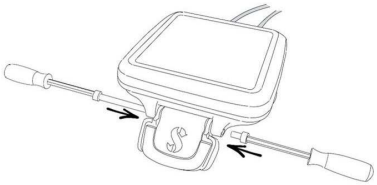
5. Atornille la retención de los nudos de la correa elástica al ordenador con dos puntas hexagonales.



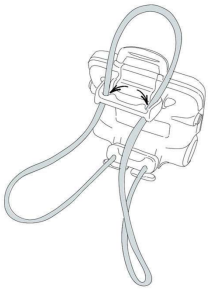
6. Monte el clip de la correa elástica y coloque la palanca en la base.



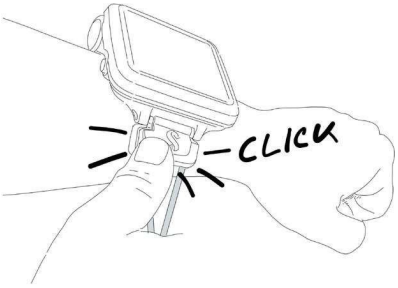
7. Atornille el clip de la correa elástica al ordenador.



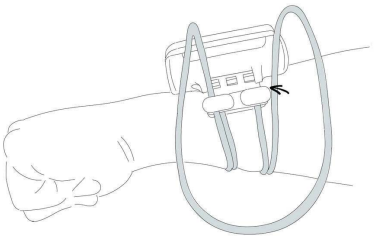
8. Pase la correa elástica por el clip. Deslice la correa elástica hacia fuera por las ranuras correspondientes.



9. Coloque el ordenador en el brazo y tire de la correa elástica hasta que quede bien ajustada. Pulse la palanca para fijar la correa elástica en su sitio.



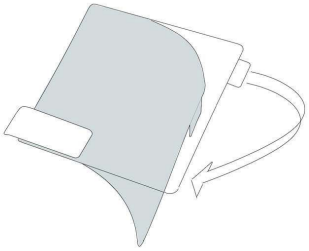
10. El extremo sobrante de la correa elástica se puede enrollar por la parte trasera del ordenador y fijarla en su sitio.



4.2 Colocación de la lámina protectora

Su dispositivo viene con una lámina protectora de pantalla preinstalada de fábrica. En este capítulo se explica cómo colocar una lámina para sustituir la original.

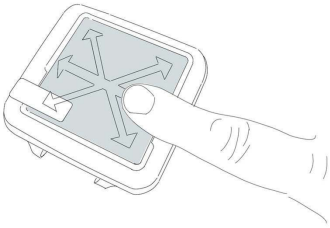
1. Preparación:
   Limpie la lente con un paño de microfibra antes de colocar la lámina protectora. Aplique un poco de agua con jabón sobre la lente.
2. Retire la mitad de la lámina posterior gris.



3. Coloque la lámina protectora sobre la lente y haga pequeños ajustes para alinearla perfectamente. Retire completamente la lámina posterior para colocar la lámina protectora sobre toda la lente.



4. Deslice el dedo desde el centro hacia las esquinas para eliminar las burbujas de aire que queden debajo de la lámina.



5. Retire la lámina de transferencia.
La correa de silicona para el brazo se puede retirar desatornillando los tornillos de cabeza hexagonal de las esquinas del aplique para la correa, tal y como se muestra en la siguiente ilustración.

4.3 Correa de silicona para el brazo (accesorio opcional)



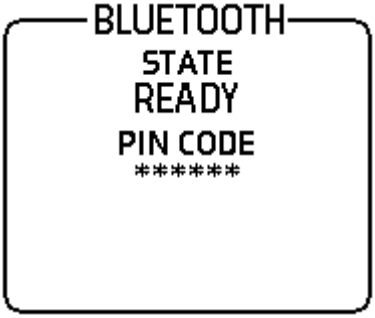
5. INTERFACES PARA ALADIN 100 E INTRODUCCIÓN A LOGTRAK

5.1 Establecimiento de la comunicación Bluetooth

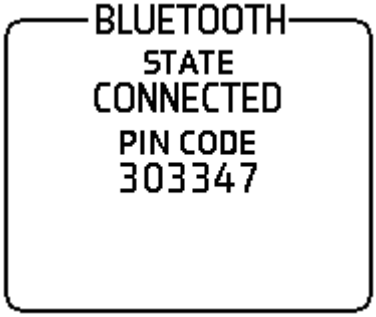
ALADIN 100 se puede conectar mediante Bluetooth con un ordenador de sobremesa, con un ordenador portátil o con un dispositivo portátil para descargar los datos de la inmersión, configurar los ajustes del ordenador de buceo, introducir la información del propietario o cargar las actualizaciones del firmware.
Desde el menú principal, navegue hasta Bluetooth utilizando el botón derecho. Mantenga pulsado el botón derecho para iniciar la conexión.



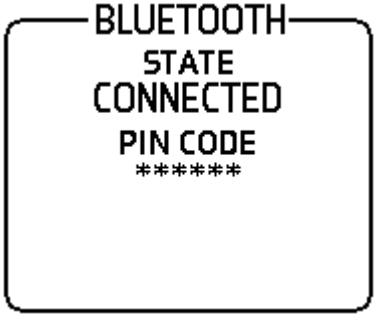
Llegados a este punto, ALADIN 100 ya estará listo para la comunicación Bluetooth. La función Bluetooth solo estará activa cuando se muestre la siguiente pantalla.



Para establecer la comunicación con otro dispositivo mediante Bluetooth, ajuste en modo "Scanning" (Exploración) el dispositivo con el que desee que ALADIN 100 se comunique (por ejemplo, un dispositivo portátil iOS® o Android™). La primera vez que realice esta operación, deberá introducir un código de seguridad para garantizar una comunicación segura. Este código de seguridad los genera ALADIN 100 de forma aleatoria y se muestra en la pantalla.



Una vez que el dispositivo con el que desee establecer comunicación acepte este código, la conexión estará lista.



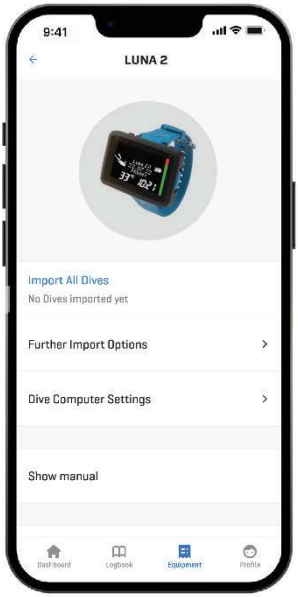
☞ *NOTA: ALADIN 100 tiene un tiempo de espera de inactividad de 3 minutos para las conexiones Bluetooth. Una vez transcurrido este tiempo, ALADIN 100 deshabilitará la función Bluetooth y regresará a la pantalla de superficie para ahorrar energía.*

5.2 SCUBAPRO LogTRAK

LogTRAK 2.0 es el software de registro de inmersiones de Scubapro. Le permite descargar y analizar los datos de sus perfiles de inmersión. LogTRAK 2.0 se basa en la aplicación móvil, que le permite conectar cualquier ordenador de buceo compatible con Bluetooth. Además, hay disponible una aplicación web que permite visualizar gráficos y datos en pantallas más grandes para facilitar el análisis. El ecosistema LogTRAK está basado en la nube y las inmersiones se sincronizan a la perfección en todas las plataformas.
La aplicación móvil está disponible en la App Store y en Google Play con el nombre «Scubapro LogTRAK 2.0», y se puede acceder a la aplicación web aquí: https://www.scubapro.logtrak.com.

5.2.1 Aplicación móvil SCUBAPRO LogTRAK 2.0

SCUBAPRO LogTRAK 2.0 es el diario de inmersiones móvil para dispositivos Android™ e iOS®. LogTRAK 2.0 le permite descargar y analizar los datos de sus perfiles de inmersión en la mayoría de dispositivos móviles. Puede descargar la aplicación desde la App Store para iOS® y desde Google Play Store para Android™.



LogTRAK 2.0 es la solución perfecta para ver sus inmersiones, mantenerlas organizadas en su dispositivo móvil y acceder a ellas con toda facilidad allá donde esté.

Para conectar un ordenador de buceo con LogTRAK 2.0:

(La conexión de los ordenadores de buceo solo funciona en la aplicación móvil)

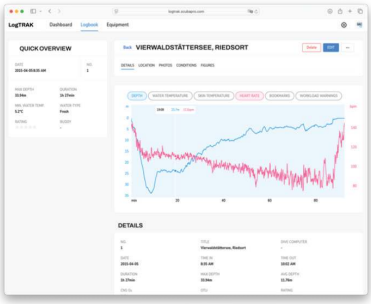
1. Abra LogTRAK y vaya a «Equipos» utilizando la barra de navegación inferior.
2. Ponga el ordenador de buceo en modo Bluetooth, tal y como se describe en el capítulo 5.1.
3. Pulse «Añadir nuevo» en LogTRAK o selecciónelo de la lista si se ha conectado anteriormente.
4. Introduzca el código PIN si es la primera vez que lo conecta.
5. Hecho

Estas son sus funciones:

- Descargar y gestionar mis inmersiones.
- Analizar datos como la profundidad y la temperatura.
- Incorporar más información sobre la inmersión.
- Personalizar tus preferencias (advertencias, unidades, etc.).
- Actualizar el firmware del ordenador de buceo.
- Importar y exportar perfiles de inmersión.
- Acceder a la información del dispositivo (ID, versiones de hardware y software, etc.).
- Cambiar los ajustes del ordenador de buceo.
- Añadir información adicional a las inmersiones.
- Añadir imágenes a las inmersiones.
- Crear publicaciones de redes sociales a partir de las inmersiones.
- Añadir los certificados de buceo.
- Gestionar su equipo.
- Sincronizar las inmersiones con SSI.

5.2.2 Versión web de SCUBAPRO LogTRAK

La aplicación web se puede encontrar aquí: https://www.scubapro.logtrak.com. Las inmersiones importadas con la versión móvil se sincronizan con la aplicación web y se pueden ver en pantallas grandes. La aplicación web ofrece todas las funciones de la aplicación móvil, excepto la descarga de inmersiones y la modificación de la configuración del ordenador de buceo.



LogTRAK 2.0 Web ofrece las siguientes funciones principales:

- Importar y exportar perfiles de inmersión.
- Añadir información adicional a las inmersiones.
- Añadir imágenes a las inmersiones.
- Añadir los certificados de buceo.
- Gestionar su equipo.
- Sincronizar las inmersiones con SSI.

6. CUIDADOS DE ALADIN 100

6.1 Información técnica

Altitud operativa:
con descompresión: desde el nivel del mar hasta aproximadamente 4000 m/13 300 ft.
sin descompresión (modo Profundímetro): a cualquier altitud.
Profundidad máxima operativa:
80 m/262 ft; la resolución es de 0,1 m. La resolución en pies es de 1 ft. La precisión cumple los requisitos de las normas EN13319 y ISO 6425.
Intervalo del cálculo de descompresión:
de 0,8 m a 120 m (de 3 ft a 395 ft).
Reloj:
reloj de cuarzo, hora, fecha, tiempo de inmersión mostrado hasta 999 minutos.
Concentración de oxígeno:
regulable entre el 21 % y el 50 % para el gas.
Temperatura operativa:
de -20 °C a +50 °C / de 14 °F a 122 °F.
Alimentación:
Pila AA.
Autonomía con pila nueva:
Hasta 3 años y 300 horas de inmersión. La autonomía de la pila dependerá principalmente de la temperatura y del ajuste de la retroiluminación, pero también de otros muchos factores.
Transceptor Bluetooth®:
Frecuencia operativa 2402-2478 MHz, potencia máx. <3 dBm, alcance de conexión aprox. 2 m.

6.2 Mantenimiento

La precisión de la profundidad del ordenador de buceo se debería someter a una comprobación cada 2 años por parte de un distribuidor autorizado SCUBAPRO. Puede consultar la última fecha de servicio en el menú principal: **SYSTEM -> DEVICE INFO** (SISTEMA -> INFO APARATO).
Aparte de esto, ALADIN 100 no precisa prácticamente de ningún mantenimiento. Todo lo que debe hacer es enjuagarlo cuidadosamente con agua dulce después de cada inmersión y sustituir la pila cuando sea necesario.
Para evitar la aparición de problemas en su ordenador de buceo, siga estas recomendaciones, que le ayudarán a disfrutar de años de funcionamiento sin averías:

- No deje caer ni sacuda el ordenador de buceo.
- No exponga su ordenador de buceo directamente a la luz intensa del sol.
- No guarde su ordenador de buceo en contenedores sellados y asegúrese de que esté siempre bien ventilado.
- Si advierte problemas con el contacto de agua, limpie su ordenador de buceo con una solución de agua y jabón y séquelo bien.
- No utilice grasa de silicona en los contactos de agua.
- No limpie su ordenador de buceo con líquidos que contengan disolventes.
- Compruebe la carga de la pila antes de cada inmersión.
- Si aparece cualquier mensaje de error en la pantalla, lleve su ordenador de buceo a un distribuidor autorizado de SCUBAPRO.

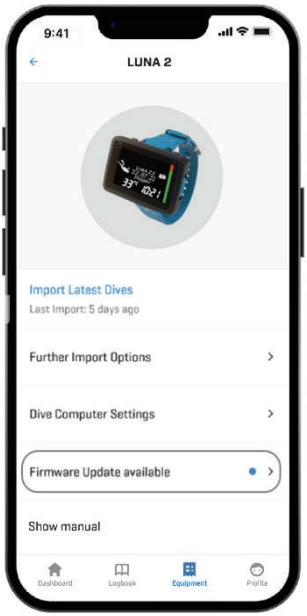
6.3 Actualización del firmware de ALADIN 100

Para actualizar el software operativo de su ordenador de buceo ALADIN 100, deberá descargar la aplicación móvil SCUBAPRO LogTRAK.
Para realizar una actualización de software, siga los siguientes pasos:

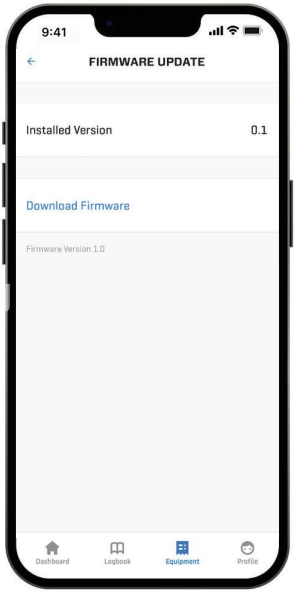
1. Active la función de Bluetooth en su ordenador de buceo
2. Compruebe que la función de Bluetooth está activada en su dispositivo móvil
3. Abra la aplicación móvil SCUBAPRO LogTRAK 2.0
4. Acceda a **Equipment** (Equipo) en LogTRAK 2.0
   a) Primera vez: Pulse **Add New** (Añadir nuevo) y seleccione su ordenador de buceo. Introduzca el PIN que se muestra en la pantalla de su ordenador de buceo.

b) Ordenador de buceo ya añadido: Seleccione su ordenador de buceo en la lista.

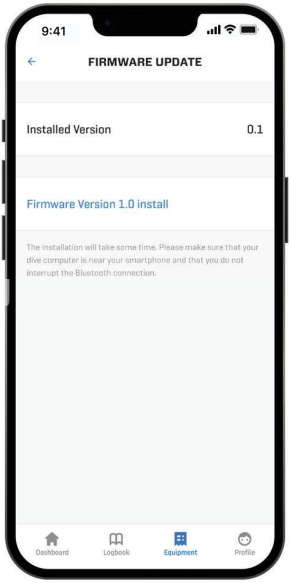
5. Seleccione **Firmware update available** (Actualización del firmware disponible).



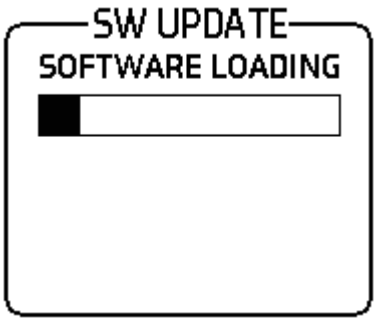
6. Pulse **Download Firmware** (Descargar firmware).



7. Pulse **Firmware Version XX install** (Instalar firmware versión XX) para iniciar el proceso de instalación.



ALADIN 100 muestra el estado de la transferencia en la pantalla mediante una barra de progreso.



Tras descargar el software correctamente, ALADIN 100 comenzará a reprogramarse automáticamente.



☞ *NOTA: ALADIN 100 comprobará estado de la pila antes del proceso de actualización. Si el nivel de la pila es demasiado bajo, no será posible iniciar la actualización de software. Para actualizar ALADIN 100, antes debe sustituir la pila.*

6.4 Sustitución de la pila de ALADIN 100

⚠ ADVERTENCIA

La pila de ALADIN 100 es reemplazable por el usuario. La sustitución se debe llevar a cabo prestando especial atención para evitar la entrada de agua. La garantía no cubre daños derivados de una incorrecta colocación de la pila.

ALADIN 100 almacena la información de saturación tisular en una memoria no volátil, por lo que puede sustituir la pila en cualquier momento entre inmersiones sin perder información.

⚠ ADVERTENCIA

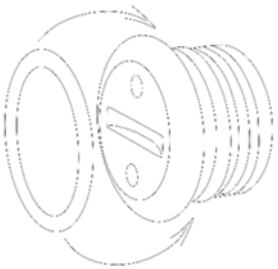
Si la tapa del compartimento presenta filtraciones de agua, ALADIN 100 podría averiarse por la entrada de agua o podría apagarse sin previo aviso.

Abra siempre el compartimento de la pila en ambientes secos y limpios.
Abra el compartimento de la pila únicamente para sustituirla.
Procedimiento:

- Seque el ordenador de buceo con un paño suave.
- Desatornille la tapa de la batería (1) del compartimento de la batería con una moneda adecuada, en dirección contraria a las agujas del reloj.
- Retire cuidadosamente la junta tórica vieja (2). No dañe las superficies de sellado.



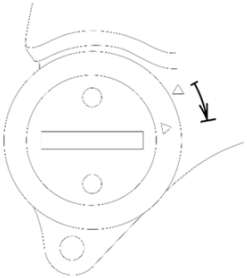
- Retire la pila vieja. No toque los contactos de la batería del ordenador de buceo.
- Lubrique la nueva junta tórica con grasa de silicona estándar.
- Deslice la junta tórica sobre la superficie de sellado de la tapa de la batería. Para evitar dañar la junta tórica, instálela desde el lado exterior, no desde el lado roscado.



⚠ IMPORTANTE

Introduzca siempre una junta tórica nueva cuando sustituya la pila y deseche la junta antigua. Compruebe que la nueva junta tórica esté en perfecto estado y asegúrese de que la junta tórica y las superficies sellado estén libres de polvo y suciedad. Si es necesario, límpielas con un paño suave sin pelusa. Utilice únicamente juntas tóricas originales de SCUBAPRO.

- Compruebe la correcta polaridad de la pila antes de introducirla. ALADIN 100 podría sufrir daños si las pilas se colocan incorrectamente. Introduzca la batería nueva siguiendo las marcas del compartimento de la batería.
- Vuelva a colocar la tapa del compartimento de la batería y atorníllela. Gírela hasta que las dos marcas en forma de flecha de la carcasa y de las tapas de la batería queden alineadas, de modo que la marca quede más allá de la flecha.



- Una vez sustituida la pila, el ordenador de buceo realizará una comprobación automática.
- Deseche la batería y la junta tórica de forma respetuosa con el medio ambiente.

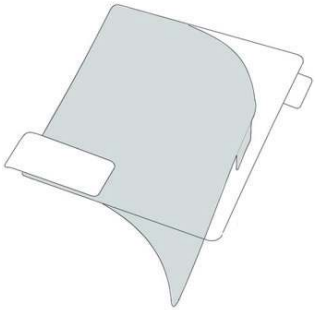
⚠ ADVERTENCIA

Los daños que pueda sufrir el equipo de buceo por la sustitución incorrecta de la pila no están cubiertos por la garantía.

☞ *NOTA: Para obtener mejores resultados, utilice los juegos de pilas disponibles en su distribuidor autorizado SCUBAPRO.*

6.5 Protector de pantalla

ALADIN 100 trae de fábrica una película protectora sobre la pantalla. Esta película se puede sustituir fácilmente si necesario.



☞ *NOTA: Si quedan atrapadas burbujas de aire debajo del protector cuando lo coloque sobre la superficie de cristal de ALADIN 100, no intente eliminarlas porque la presión del agua las eliminará tras la primera inmersión.*

6.6 Garantía

ALADIN 100 tiene una garantía de 2 años que cubre defectos de fabricación y funcionamiento para uso recreativo y 1 año para alquiler o uso comercial. La garantía solo cubre los ordenadores de buceo adquiridos en un distribuidor autorizado SCUBAPRO. Las reparaciones o sustituciones durante el período de la garantía no amplían el período de la garantía.
La garantía no cubre averías ni defectos derivados de:

1. Rotura y desgaste excesivos.
2. Factores externos, como daños de transporte, daños por golpes, efectos del tiempo y otros fenómenos naturales.
3. Manipulación, reparación o apertura del ordenador de buceo por parte de personas no autorizadas por el fabricante.
4. Pruebas de presión realizadas fuera del agua.
5. Accidentes de buceo.
6. Apertura de la carcasa.
7. Uso comercial.
8. Exposición de la unidad a sustancias químicas que incluyen, a título enunciativo pero no limitativo, repelentes para mosquitos y protector solar.
9. Reparaciones con piezas de recambio no autorizadas.
10. Uso de cualquier software o accesorio no proporcionado por el fabricante

En mercados de la Unión Europea, la garantía de este producto se rige por la legislación europea vigente en cada uno de los Estados miembros.
Todas las reclamaciones de la garantía se deben realizar presentando un justificante de compra fechado en un distribuidor autorizado de SCUBAPRO. Visite www.scubapro.com para localizar a su distribuidor más cercano.

7. CONFORMIDAD

7.1 Avisos de regulación de la CE

CE

7.1.1 Normativa UE para equipos radioeléctricos

Uwatec AG declara por la presente que el equipo radioeléctrico de tipo DA14531MOD cumple los requisitos de la directiva 2014/53/EU.

7.1.2 Normativa UE para profundímetros

El instrumento de buceo ALADIN 100 también cumple la norma europea EN13319:2000 (EN 13319:2000 – Profundímetros e instrumentos de medición combinada de la profundidad y el tiempo. Requisitos funcionales y de seguridad. Métodos de ensayo).

7.1.3 Normativa UE de compatibilidad electromagnética

El instrumento de buceo ALADIN 100 cumple la directiva 2014/30/UE de la Unión Europea.

7.1.4 Declaración de conformidad UE

El texto íntegro de la declaración UE de conformidad está disponible en www.scubapro.eu/es/declaraciones-de-conformidad-scubapro.

7.2 Avisos de regulación de la FCC y la ISED

7.2.1 Declaración de modificaciones

Uwatec no ha aprobado ningún cambio ni modificación en este dispositivo por parte del usuario. Cualquier cambio o modificación podría invalidar la autoridad del usuario para utilizar el equipo.

7.2.2 Declaración de interferencias

Este dispositivo respeta la Parte 15 de las reglas de la FCC y las normas RSS exentas de licencia de Canadá. El uso está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) este dispositivo no debe causar interferencias, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluidas las interferencias que pueden causar un funcionamiento indeseado del dispositivo.

7.2.3 Aviso de conexión inalámbrica

Este dispositivo respeta los límites de exposición a radiaciones de la FCC/ISED establecidos para un entorno no controlado y cumple las directrices de exposición a radiofrecuencia (RF) de la FCC y RSS-102 de las reglas de exposición a radiofrecuencia (RF) de la ISED. Este transmisor no se debe colocar ni utilizar en combinación con ninguna otra antena no transmisor.
ALADIN 100 contiene FCC ID: Y82-DA 14531MOD. El ID de FCC se puede visualizar electrónicamente en **MENU->SYSTEM->DEVICE INFO** (MENÚ->SISTEMA->INFO APARATO).

7.2.4 Aviso de la FCC para dispositivos digitales de Clase B

Las pruebas realizadas con este equipo demuestran que respeta los límites para dispositivos digitales de Clase B, de acuerdo con la parte 15 de las reglas de la FCC. Estos límites han sido diseñados para ofrecer protección razonable contra interferencias nocivas en una instalación residencial. Este equipo genera, emplea y puede radiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede provocar interferencias nocivas en las comunicaciones por radio. No obstante, no existe garantía ninguna de que dichas interferencias no se vayan a producir en ninguna instalación en particular. Si este equipo provoca interferencias nocivas en la recepción de radio o televisión, lo que se puede determinar apagando y encendiendo el equipo, recomendamos al usuario que intente corregir las interferencias tomando una o varias de las siguientes medidas:

1. Reorientar o reubicar la antena receptora.
2. Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
3. Conectar el equipo a una salida en un circuito distinto al circuito en el que está conectado el receptor.
4. Solicitar la asistencia del distribuidor o de un técnico de radio/TV experimentado.
5. CAN ICES-3 (B) / NMB-3 (B)

Este aparato digital de Clase B cumple la normativa ICES-003 de Canadá.

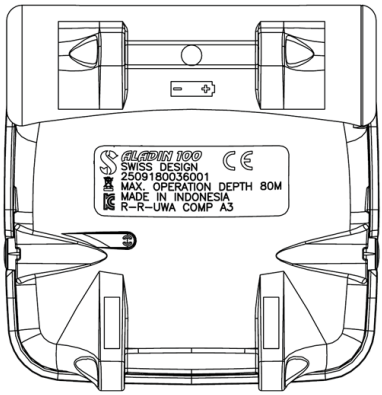
7.3 Fecha de fabricación

La fecha de fabricación se puede determinar a partir del número de serie del dispositivo. El número de serie siempre tiene 13 caracteres de longitud: YYMMDDXXXXXXX.
En el número de serie, los dos primeros dígitos (YY) representan el año, el tercer y cuarto dígito (MM) representan el mes y el quinto y sexto dígito (DD) representan el día en que se fabricó el dispositivo

7.4 Fabricante

UWATEC AG
Bodenaeckerstrasse 3
CH-8957 Spreitenbach
Suiza

7.5 Indicaciones



Las marcas de la imagen anterior representan lo siguiente:

- **CE -** Comunidad Europea
- **2509180036001 -** Número de serie
- **ALADIN 100 -** Nombre del producto
- **Profundidad operativa máxima:** profundidad en metros
- **Fabricado en Indonesia:** lugar de producción
- : Residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE)
- - Símbolo de batería para indicar la alineación



Su instrumento de inmersión está fabricado con componentes de alta calidad que se pueden reciclar y reutilizar. No obstante, si estos componentes no se procesan de conformidad con la regulación vigente sobre desechos eléctricos y electrónicos, es probable que provoquen daños al medio ambiente o a la salud de las personas. Los usuarios residentes en la Unión Europea pueden contribuir a la protección del medio ambiente y la salud depositando sus instrumentos usados en puntos de recogida apropiados, en virtud de la directiva europea 2012/19/UE. Algunos distribuidores de estos productos y algunas autoridades locales tienen puntos de recogida a su disposición. Los productos marcados con el símbolo de reciclado que se muestra a la izquierda de este texto no deben ser desechados con la basura cotidiana.

V 0.3 - 04/2026 - Artbook.net 21885/26

8. GLOSARIO

AVG	Profundidad media, calculada desde el inicio de la inmersión o desde el momento del restablecimiento
CNS O_2	Toxicidad de oxígeno en el sistema nervioso central
DESAT	Tiempo de desaturación. El tiempo necesario para que el cuerpo elimine completamente cualquier resto de nitrógeno acumulado durante la inmersión
Gas	Hace referencia al gas principal definido para MB ZH-L16 ADT
INT.	Intervalo de superficie, el tiempo desde el momento en que se cierra la inmersión.
MB	Microburbujas: Las microburbujas son pequeñas burbujas que se pueden formar en el cuerpo de un buceador durante una inmersión y después de la misma
MOD	Profundidad operativa máxima. La profundidad a la que la presión parcial de oxígeno (ppO_2) alcanza el nivel máximo permitido (ppO_2 máx). Las inmersiones a una profundidad superior a la MOD exponen al buceador a niveles de ppO_2 peligrosos
Modo SOS	El resultado de finalizar una inmersión sin haber respetado todas las paradas de descompresión obligatorias
Nitrox	Mezcla gaseosa compuesta por oxígeno y nitrógeno, con una concentración de oxígeno del 22 % o superior. En este manual, el aire se considera un tipo particular de Nitrox
Nivel de MB	Uno de los 6 pasos o niveles (L0 a L5) del algoritmo personalizable de SCUBAPRO
NO DIVE	Prohibición de inmersión. Período de tiempo mínimo que el buceador debe esperar antes de realizar otra inmersión
NO FLY	Prohibición de vuelo. Periodo de tiempo mínimo que el buceador debe esperar antes de realizar un viaje en avión o subir a altitudes superiores a 2000 m/6562 ft
O_2	Oxígeno
O_2%	La concentración de oxígeno utilizada por el ordenador en todos los cálculos
OTU	Unidad de toxicidad del oxígeno. Es el grado de toxicidad de oxígeno pulmonar producido por la respiración de O_2 al 100 % continuamente a una presión de 1 atmósfera absoluta (ATA) durante 1 minuto
PDIS	Parada intermedia basada en el perfil. Es una parada de profundidad adicional sugerida por el ordenador de buceo a una profundidad en la que el quinto, sexto o séptimo compartimento comienza a liberar gases
ppO_2	Presión parcial de oxígeno. La presión del oxígeno de la mezcla respiratoria. Es una función de la profundidad y de la concentración de oxígeno. Una ppO_2 superior a 1,6 bar se considera peligrosa
ppO_2 máx	El valor máximo permitido para la ppO_2. Junto con la concentración de oxígeno, define la MOD

Profundidad máxima	Profundidad máxima alcanzada durante la inmersión
SURF INT	Intervalo de superficie. El periodo de tiempo que comienza en el momento en que se cierra la inmersión
TAT	Tiempo total de ascenso. El tiempo que el buceador debería tardar en llegar a la superficie desde su profundidad actual
Tiempo de inmersión	El tiempo transcurrido a una profundidad superior a 0,8 m/3 ft
Tiempo sin paradas (NST)	El tiempo que el buceador puede permanecer en la profundidad actual y realizar un ascenso directo a la superficie sin necesidad de realizar paradas de descompresión
UTC	Hora universal coordinada, en referencia a los cambios de zona horaria que se producen durante un viaje